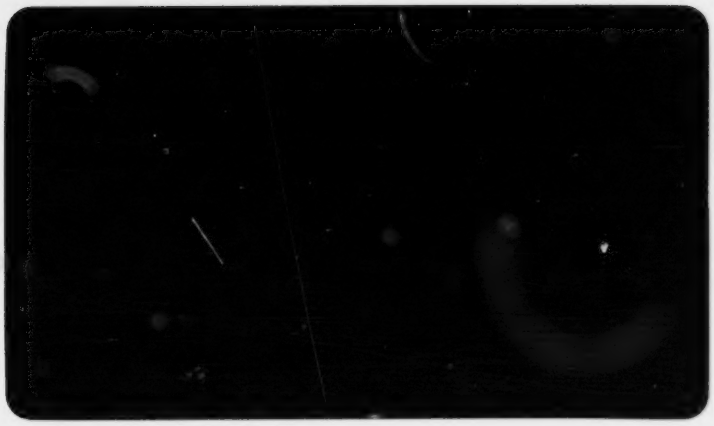
MPHEC
Maritime Provinces
Higher Education
Commission

CESPM
Commission de
l'enseignement supérieur
des Provinces maritimes

ANNUAL REPORT
2005-2006

The Council of Maritime Premiers

Le Conseil des premiers ministres des Maritimes



ANNUAL REPORT
2005-2006

MPHEC MISSION

As an Agency of the Council of Maritime Premiers that provides advice to Ministers responsible for Post-Secondary Education in the Maritimes, the Maritime Provinces Higher Education Commission:

Assists institutions and governments in enhancing a post-secondary learning environment that reflects the following values:

- **Quality:** continuous improvement in the quality of programmes, institutional practices, and teaching
- **Accessibility:** programme, delivery, and support services that optimize PSE availability
- **Mobility:** portability of learning and credits throughout the Post-Secondary Education system in the Maritimes
- **Relevance:** effective and responsive interaction among learners, the work force, and the community
- **Accountability:** evidence of value, sustainability, and cost-effectiveness of public and learner investment
- **Scholarship and Research:** commitment to the pursuit of knowledge

Additional copies of this Annual Report may be obtained from:

Maritime Provinces Higher Education Commission
82 Westmorland Street, Suite 401
P.O. Box 6000
Fredericton, NB E3B 5H1
CANADA

(506) 453-2844

For a view of the MPHEC and its activities, please visit its web site at:
http://www.mphec.ca

ISBN 0-919471-47-1

LETTER OF TRANSMITTAL

September 29, 2006

The Chair
Council of Atlantic Premiers
P.O. Box 2044
Halifax, NS B3J 2Z1

Dear Premier:

We have the honour to submit to the Council of Maritime Premiers the Annual Report of the Maritime Provinces Higher Education Commission. This report covers the period from April 1, 2005 to March 31, 2006.

Yours very truly,

V. Timmons

Vianne Timmons
Chair

Mireille Duguay
Chief Executive Officer

TABLE OF CONTENTS

SCOPE AND MANDATE OF THE MPHEC 1

COMPOSITION 2

COMMITTEES 3

STAFFING 4

GOVERNANCE AND ACCOUNTABILITY 4

YEAR IN REVIEW 5
- **Planning Initiatives** 5
  - Multi-Year Business Plan 2006-2007 to 2008-2009 5
  - Annual Stakeholder Groups' Meeting 6
- **Quality Assurance** 6
  - Implementation of the Updated Quality Assurance Policy 6
  - Programme Review Process 7
  - Monitoring of Institutional Quality Assurance Policies and Procedures 8
  - Pan-Canadian Initiative in the Area of Quality Assurance 8
- **Data and Information** 9
  - Data Collection 10
    - *Enhanced Student Information System (ESIS)* 10
    - *Survey of Maritime University Graduates: Class of 2003 in 2005* 10
  - Dissemination of Statistics and Information 10
    - *Release of R&D Funding in Atlantic Universities* 11
    - *Release of Five Years After University Graduation: Status of the Maritime Class of 1999 in 2004 - Survey Highlights* 11
    - *Commission Website* 11
    - *Other Data Dissemination* 12
- **Interprovincial Agreements** 12
  - Regional Transfer Arrangement 12
- **Cooperative Action** 14
  - Atlantic Satellite Network 14
  - NB/PEI Educational Computer Network Agreement 2002-2007 15
- **Province-Specific Services** 15
  - New Brunswick 16
  - Prince Edward Island 16
  - New Brunswick Degree Granting Act 16

APPENDICES 19

SCOPE AND MANDATE OF THE MPHEC

The Maritime Provinces Higher Education Commission (MPHEC) was established in 1974. The MPHEC is an "agency of the Council of Maritime Premiers." In June 1997, the Ministers of Education in New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island agreed, after extensive review, to renew and refocus the Commission's mandate through an "Agreement Respecting the Renewal of Arrangements for Regional Cooperation Concerning Post-Secondary Education." This renewed mandate was ratified by the Council of Maritime Premiers. In January 2005, the new Maritime Provinces Higher Education Commission Act was proclaimed, giving full force to the Commission's renewed mandate.

The Commission's primary orientation is directed toward "improving and maintaining the best possible service to students as life-long learners," primarily within the university sector. This is to be achieved through the following duties (or main functions): quality assurance, data and information, cooperative action, and regional programmes, as well as providing specific services to one or more provinces or institutions as agreed to by the Ministers. The new legislation defines the Commission's mandate as follows:

> The Commission shall, in carrying out its duties, give first consideration to improving and maintaining the best possible service to students as lifelong learners by
> - taking measures intended to ensure that programmes of study are of optimum length and best quality,
> - stressing prior learning assessment and recognition, and credit transfer, to implement the principle that duplication of effort is not required in order to gain credit for learning which has been successfully accomplished,
> - promoting smooth transitions between learning and work,
> - promoting equitable and adequate access to learning opportunities, including making those opportunities available at times and places convenient to the student, and
> - taking measures intended to ensure teaching quality.

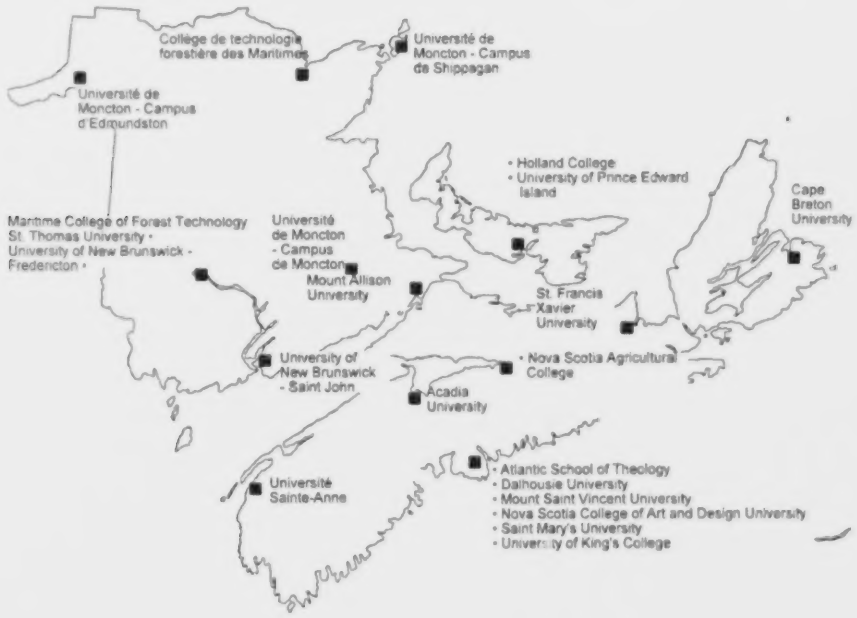
The Commission aims to assist institutions and governments in enhancing the post-secondary learning environment through the following nine objectives:

1. Provide assurances that programmes developed by institutions within the MPHEC's scope meet agreed-upon quality criteria.
2. Confirm that institutions within the MPHEC's scope have appropriate policies and practices to ensure the ongoing quality of their programmes.
3. Facilitate and promote cost-effectiveness of, and accessibility to, the broadest range possible of programmes.
4. Collect, store and maintain quality, comprehensive and relevant information across all mandated functions.
5. Devise data and information products providing stakeholders with value, across all mandated functions, especially related to key post-secondary education issues.
6. Increase awareness of, and dialogue on, Maritime Post-Secondary Education (PSE) issues and opportunities, both in the Maritimes and nationally.
7. Promote and facilitate cooperation within the Maritimes and with other provinces and external partners to, among other things, facilitate, among institutions and among governments for example, the development of cost-effective and collaborative approaches to PSE administration, programmes and policies.

8. Provide advice and services to the Provinces, as requested.
9. Ensure the effective and efficient management of Commission resources (corporate objective).

All of the Commission's activities and initiatives fall under one of these objectives.

In carrying out its functions, the Commission continues to focus primarily on university education and more specifically on the post-secondary institutions that have traditionally been within its scope. They include all publicly funded institutions offering university degree programmes in the region, four of which are multi-campus and two specialized applied arts and technology post-secondary institutions. The following illustrates the institutions on the Commission's schedule by province.


Collège de technologie forestière des Maritimes
Université de Moncton - Campus de Shippagan
Université de Moncton - Campus d'Edmundston
• Holland College
• University of Prince Edward Island
Cape Breton University
Maritime College of Forest Technology
St. Thomas University •
University of New Brunswick - Fredericton •
Université de Moncton - Campus de Moncton
Mount Allison University
St. Francis Xavier University
University of New Brunswick - Saint John
• Nova Scotia Agricultural College
Acadia University
Université Sainte-Anne
• Atlantic School of Theology
• Dalhousie University
• Mount Saint Vincent University
• Nova Scotia College of Art and Design University
• Saint Mary's University
• University of King's College

COMPOSITION

The Commission is composed of the Chief Executive Officer as well as 20 members appointed by the Ministers responsible for post-secondary education in the Maritime provinces.

The Commission's composition adheres to the following pattern:

- At least 6 of the 20 members must be appointed from each of three groups: nominees submitted by a committee consisting of executive heads of universities and representatives of senates or equivalent academic bodies (category a), senior public officials and the executive head of non-university institutions (category b), and the public-at-large (category c).
- At least one member of each group is to be drawn from each of the provinces of New Brunswick, Nova Scotia, and Prince Edward Island.
- The Chief Executive Officer is an ex-officio, non-voting member of the Commission.

Commission membership at year-end was:

Institutional Representatives (Category A)	Senior Public Officials (Category B)	Public-at-Large (Category C)
New Brunswick		
Nassir El-Jabi Richard Myers (Chair)	Louise Boudreau	Paul Dastous Winfield Hackett
Nova Scotia		
Gordon MacInnis Samuel Scully (Vice-Chair) Donna Woolcott	Wayne Doggett Marie Mullally Alastair Saunders	Peter Butler Chris Jordan Bill MacLeod
Prince Edward Island		
Vianne Timmons	Mike Clow Ken MacRae	Alvin Curley

Ex officio non-voting member: Léandre Desjardins, Acting Chief Executive Officer.

In order to carry out its duties, the Commission holds approximately five regular meetings per year normally on institutional campuses on a rotating basis. This allows the Commission to visit each institution and meet with its representatives, thereby maintaining an awareness of current issues and activities at each institution.

During 2005-2006, the Commission held five meetings as follows:

- April 25, 2005 - Acadia University
- June 20, 2005 - University of New Brunswick
- September 19, 2005 - Nova Scotia Agricultural College
- November 28, 2005 - Mount Saint Vincent University
- February 27, 2006 - Saint Mary's University

Committees

The Commission's operational framework relies heavily on the use of advisory committees. The Commission also employs ad hoc committees and working groups as dictated by issues. Its standing committees are:

- AAU-MPHEC Academic Advisory Committee
- AAU-MPHEC Quality Assurance Monitoring Committee
- AAU-MPHEC Advisory Committee on Information and Analysis
- MPHEC Finance Committee
- NB/MPHEC Finance Working Group
- Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick (CPSSNB; New Brunswick Provincial Committee on Health Sciences)
- NB/PEI Educational Computer Network Board of Directors
- NB/PEI Educational Computer Network Technical Committee

The use of standing committees greatly enriches the Commission's ability to generate advice and analysis. The Commission's reliance on these committees allows it to process more information and to analyse this information in a more comprehensive and timely fashion. Perhaps more importantly is that the Commission draws, through its committees, on a wider network of resources and perspectives.

Committee members are listed in Appendix C, while copies of each committees' Terms of Reference are available online at http://www.mphec.ca.

STAFFING

Staff is responsible for the Commission's day-to-day activities; staff receives direction from the Commission through the CEO and provides support to the Commission and its committees. The Commission presently has staff expertise in the following areas: data collection/management, data analysis, academic programme review, finance, project management and event organization.

At year end, staff members and contract workers of the MPHEC were:

Chief Executive Officer (Acting)	Léandre Desjardins
Director of Finance	Lisa Robichaud
Special Advisor (Finance)	Jean-Charles Doucet
Business and Data Analyst	Mylène Michaud
Research Officers	Sharleen Bulmer
	Dawn Gordon
	Shannon Farrell
	Catherine Stewart
Clerk Accounting and Business Support	Rachael Anderson
Administrative Assistant	Joanne Neilson
Bilingual Secretary	Alexandra Gagné
Information Systems Architect	Scott Stonehouse
LAN/System Administrator	Dragan Lepir

At year-end, the Chief Executive Officer was on maternity leave.

GOVERNANCE AND ACCOUNTABILITY

The Commission's governance structure involves the following:

- The three Maritime provincial governments, represented through the Ministers responsible for Higher Education and the Council of Maritime/Atlantic Premiers;

- The Commission includes a collective of 20 members and the Chief Executive Officer (as an ex-officio non-voting member), the committees established by the Commission, and staff.

The Commission must be seen through two lenses to fully grasp its governance structure. The legislation uses the term Commission to describe both the larger organization and the organization's governing body or board. To avoid confusion, the term *board* is used to describe the collective of 20 members, in addition to the Chief

Executive Officer, which meets at least four times a year, while the term "Commission" is used to describe both the collective of 20 members and the larger organization, as per the new legislation.

The purpose of the Commission in its capacity as a board is to ensure that the Commission as a whole assists institutions and governments in enhancing a post-secondary learning environment that reflects the following values: quality, accessibility, mobility, relevance, accountability, and scholarship and research. In so doing, it aims to promote the value of post-secondary education and research as well as foster an effective learning environment by ensuring that key stakeholders' views are considered in the development of the Commission's strategies and decisions.

The Commission is accountable to provincial Ministers of Education as per the new legislation for achieving agreed upon outcomes, defined within the Business Plan.

YEAR IN REVIEW

A variety of activities were undertaken by the MPHEC during 2005-2006. In addition to a review of planning initiatives, the Commission's year in review is sub-divided according to its main functions: quality assurance, data and information, interprovincial agreements, cooperative action and province-specific services.

PLANNING INITIATIVES

Multi-Year Business Plan 2006-2007 to 2008-2009

On August 31, 2005 the Commission presented to the three Ministers of Education, its third Multi-Year Business Plan. In addition to providing stakeholders with a description of proposed annual deliverables during the next three fiscal years, the 2006-2007 to 2008-2009 Business Plan presents the Commission's environment, explains the role and the mandated functions of the Commission, and describes the Commission's operational and strategic framework.

Over the period 2006-2007 to 2008-2009, the Commission's mission, to assist institutions and governments in enhancing the post-secondary learning environment, will continue to be articulated primarily through a sustained production of value-adding information outputs across all mandated functions. This strategic priority continues to be the best way for the Commission to assist institutions and governments in improving and maintaining the best possible service to students as life-long learners. The value added by the Commission is found in information products that focus on issues from a Maritime perspective which most often is quite different than that found in other jurisdictions.

The production of value-adding outputs also provides further benefit to stakeholders primarily through better-informed decision-making. It is believed that this priority will help the Commission address its second key challenge in terms of its external environment, stakeholders understanding of, and familiarity with, the Commission's work. This priority is therefore the cornerstone of the Commission's Business Plan.

Annual Stakeholder Groups' Meeting

On September 18, 2005 the MPHEC held its annual stakeholder groups' meeting. Unlike previous stakeholder groups' meetings which were general, open-forum discussions, this year's meeting focussed on the Commission's data and information function. The purpose of the meeting was to share with Commission stakeholders the products and services offered with respect to data and information and to allow stakeholders the opportunity to provide feedback on these products and services to help future products and services better meet stakeholder needs. Overall, the issues agreed to be of highest priority for stakeholders were the Commission's communication practices, and maximizing the usefulness of its online data and research projects. With respect to communication practices, stakeholders suggested the Commission increase its communication and dissemination of material to increase awareness of the MPHEC to a wider audience. Meeting participants also provided feedback on the prioritization of potential research projects and suggestions for additional data products for the Commission to consider when developing its research programme and/or expanding the data it makes available online. The next stakeholder groups' meeting is expected to occur in September 2006.

Quality Assurance

The Commission is charged with providing decision-makers both with accountability measures pertaining to the institutions on the Commission's schedule and with value-added information to assist in policy decisions related to the post-secondary sector. The Commission designed its Policy on Quality Assurance to bring together two major tools:

1. the review of academic programmes prior to implementation;
2. the monitoring of institutional quality assurance policies and procedures.

When combined, both tools ensure a continuum of quality: the programme review process provides assurances to government, students, employers and the public-at-large that programmes, offered by publicly funded universities in the Maritimes, meet established standards of quality prior to implementation; and the monitoring process provides assurances that Maritime universities have effective quality assurance policies and procedures in place to ensure that programmes, once implemented, are reviewed internally and externally to provide continuous quality improvements.

Quality assurance is one of the Commission's primary functions. In the past year, a number of initiatives were undertaken by the Commission in this area.

Implementation of the Updated Quality Assurance Policy

In May 2005, the Commission released its updated Policy on Quality Assurance, with an implementation date of September 1, 2005. The Policy's update, which represents a significant reshaping of the original document, is the result of many discussions with the Commission's stakeholders and by the Commission itself. The Policy on Quality Assurance was revised by integrating this feedback, as well as policy decisions made by the Commission since the Policy was released in 1999. Much of the content of the original policy has been retained, augmented by additional components included to improve the clarity and usefulness of the document.

Three key policy changes were made within this update. The first key policy change pertains to the definition of student outcomes within programme proposals. While the previous version of the Policy required that information on student outcomes be provided, it was found that most proposals did not include the level and type of information sought by the Commission. The Commission concluded that this component of the Policy needed to be clarified to ensure that the required information was provided. A new assessment criterion focussing on outcomes at the programme level was added, and the information requirements to be addressed by a programme proposal were redefined accordingly. Information is now being sought from three perspectives: learning outcomes, graduate outcomes and other outcomes.

The second key policy change pertains to the Commission's long standing Graduate Programme Policy, through which institutions allowed to offer graduate programmes were identified, as were the exceptional circumstances under which other institutions were allowed to do so. During the consultation process, several institutions pointed out that the policy did not provide a level playing field as it put primarily undergraduate universities at a disadvantage; it was also highlighted that the policy did not reflect current trends and needs in this regard. The Graduate Programme Policy has been replaced by a significantly strengthened assessment framework, which will be applied to any proposal for a new graduate programme, irrespective of the institution submitting it. The 2005 version of the Policy on Quality Assurance includes among other elements a specific assessment criterion for graduate programmes, which includes the requirement that a proposal for a *new* graduate programme be reviewed by an expert external to the institution prior to submission to the Commission. To this end, the Policy includes the Commission's Generic Terms of Reference for External Reviewers selected to assess proposals for graduate programmes, both as information and general guidelines. The Policy also includes a set of additional information requirements to be addressed by a proposal for a *new* graduate programme.

The third key policy change aims to strengthen the regional quality assurance framework by requiring that all programmes approved by the Commission undergo an external review once implemented; the Commission reserves the right to seek evidence that such reviews are taking place.

In 2005-2006, the Office of the Auditor General of New Brunswick highlighted the value of MPHEC's Policy on Quality Assurance and specifically requested ongoing information relating to the monitoring process.

The Policy is available on the Commission's website.

Programme Review Process

The objective of the programme review process is to ascertain the suitability of the programme proposal given its objectives, structure, institutional appropriateness, resources, stated student outcomes and their relevance. The review also provides a regional context for the programme and ensures unwarranted duplication is avoided. A majority of programme proposals undergo a cursory review; that is, they are reviewed by staff and granted approval if they meet agreed-upon criteria. If a proposal does not meet the criteria for approval and/or major issues have been identified, the proposal is forwarded to the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee and the MPHEC, for an in-depth assessment.

As illustrated in Table 1, during 2005-2006, the Commission considered a total of 75 programme proposals; of these, 50 programmes were approved through the cursory review process, 3 were approved through in-depth assessment, 1 was recorded for information only, 3 were withdrawn and 18 were still in the assessment process at year end. For further information on the programme proposals reviewed under the Commission's process please refer to Appendix D.

Table 1
2005-2006 Summary of Decisions on Programme Proposals Considered

	Approved	Not Approved	Under Review	Information and Record	Withdrawn	Total
New	14	-	14	-	3	31
Modified	30	-	3	1	-	34
Terminated	9	-	1	-	-	10
Total	53*	-	18	1	3	75

*Of the 53 approvals, 50 were approved through the cursory review process.

Monitoring of Institutional Quality Assurance Policies and Procedures

The specific objective of the quality assurance monitoring function is to ascertain that the procedures used by institutions to assess the quality of existing programmes, and other functions as appropriate, are performing adequately as quality control and quality improvement mechanisms.

Other than the inclusion of additional appendices which were in the planning stages when the 1999 document was released, the monitoring process remained largely unchanged in the updated Policy on Quality Assurance.

During 2005-2006, five institutions including, in order of their date of initiation, Mount Allison University, University of New Brunswick, Université de Moncton, Université Sainte-Anne and Acadia University were undergoing the monitoring process. At year end, three of the five institutions were in the final stages of the process. The process is expected to be initiated with another four institutions in 2006-2007, and with the final five in 2007-2008.

Pan-Canadian Initiative in the Area of Quality Assurance

The Advisory Committee of Deputy Ministers of Education (ACDME) of the Council of Ministers of Education of Canada established, in 2004-2005, an interprovincial committee charged with drafting standards and procedures to assist provincial governments in assessing new degree programmes and new degree providers. Membership includes a representative from each province and the three territories. In the Maritimes, the Deputy Ministers of Education have designated the Chief Executive Officer of the MPHEC as their representative given the expertise and interest of the Commission in this area.

In 2005-2006, the interprovincial committee produced a report on the situation of quality assurance globally and across Canada in particular, including a *Degree Level Qualifications Framework* as well as *Procedures and Standards for Quality Assessment Reviews*. At year-end, the report was under consideration by the Ministers of Education.

In the Maritimes, the Commission, through its AAU-MPHEC Academic Advisory Committee and in consultation with the institutions on its schedule, adapted the Pan-Canadian *Degree Level Qualifications Framework* to more accurately reflect degree structures within the region. At year-end, the Commission was finalizing a Maritime Degree Level Qualifications Framework, the primary purpose of which is to establish and promote a common understanding, language, and knowledge of basic degree patterns and structures within the Maritime university system.

The *Procedures and Standards for Quality Assessment Reviews* appear to be already in place in the Maritimes within the scope of the Commission's Policy on Quality Assurance, as well as within most institutions' quality assurance policies and procedures.

The MPHEC Value-Added Outputs - Quality Assurance

Selected value-added outputs generated by the Commission's activities in the area of quality assurance include:

- The quality of programmes is improved and students, governments and taxpayers, all making large investments in education, are served by programmes of quality;
- A regional context is provided for programmes to ensure the availability of the widest array of programmes while limiting unwarranted duplication in order to optimize the use of limited resources in the region;
- Programme proposals benefit from a review by a wide range of stakeholders (students, government, public-at-large, and university representatives) through the distribution process;
- The Commission is able to track (and audit) enrolments, programme development and duplication, to identify regional programmes to be included under the Regional Transfer Arrangement, provide weighted full-time equivalent values for the application of the New Brunswick Funding Formula, and data supporting policy analysis and development;
- Universities have in place policies to ensure continuous programme and services quality improvements; and
- Universities review and assess academic offerings at regular intervals.

DATA AND INFORMATION

The Commission's data and information function, which crosses all mandated functions of the Commission, provides decision-makers with both accountability measures pertaining to the institutions on the Commission's schedule and better information to assist in decision-making. The initiatives taken under this function also increase awareness of, and dialogue on, Maritime post-secondary education issues and opportunities, both in the Maritimes and nationally.

The Commission is involved in data collection and the development of research products and is recognized in the Maritimes, and nationally, as a credible source of data and information on post-secondary education. Over the last few years, the focus has been to promote and make available value-added sources of information to various governments, post-secondary institutions, students and public-at-large.

Data Collection

The Commission houses a wealth of data and information spanning the full spectrum of university education, including enrolments, credentials granted, graduate outcomes, faculty, tuition and fees, university finances, academic programmes and space inventories. It is responsible for acquiring, auditing, validating and storing proprietary data, such as the Enhanced Student Information System (ESIS) and the MPHEC graduate survey, in addition to regularly updating non-proprietary data from external sources, which include university finances and faculty demographics.

Enhanced Student Information System (ESIS)

The Enhanced Student Information System (ESIS) is a Statistics Canada national survey which collects information on institutions' programmes and course structures as well as student demographics, programme and course information of those registered at post-secondary institutions. It is a valuable source of data for research projects, the calculation of funding formulas, graduation rates, retention and attrition rates etc. Full-year full-time equivalents and weighted full-time equivalents are also calculated. These statistics are presently used for the calculation of the Regional Transfer Arrangement and the New Brunswick Funding Formula.

The Commission coordinates the ESIS data collection of the post-secondary institutions under its mandate. Until March 2006, the ESIS collection cycle occurred twice a year; it will now occur only once (July 15th).

During 2005-2006, work began to provide the province of Nova Scotia with the required calculated outputs to run its funding formula, this involves an analysis of the components of the funding formula, its existing parameters, definitions and policies and merging these characteristics of the formula in relation to ESIS data collection in Nova Scotia institutions. The project is expected to be completed by 2007-2008.

Survey of Maritime University Graduates: Class of 2003 in 2005

During 2005-2006, the graduate survey programme created its fourth cohort with the Class of 2003 in 2005. As with all of the Commission's graduate surveys, the goal is to monitor and characterize the transitions, and the factors that influence the transitions, experienced by Maritime university graduates as they move between the learning force and the work force, and back again, taking into consideration their experiences prior to enrolling in their university programme. Due to the complexity of the survey, a considerable amount of time was devoted to questionnaire programming and testing.

Between September 21st and December 23rd 2005, the contractor conducted the survey resulting in a final sample of approximately 4,300 graduates. Efforts were made to ensure that this sample adequately represented the overall population (i.e., graduates from the Class of 2003). The sample was stratified based on institution and field of study. The Commission expects to release the final report in early fiscal year 2007-2008.

Dissemination of Statistics and Information

Maintaining a comprehensive collection of data and information in-house enables the MPHEC to provide its stakeholders, upon request, not only with standardized statistics and custom-generated outputs, but also with in-depth analytical reports and articles.

Release of R&D Funding in Atlantic Universities

As a follow-up to the Commission's Report on Post-Secondary Research Trends in Atlantic Canada (2000), in November 2005, the Commission released *R&D Funding in Atlantic Universities*, a report examining the evolution of R&D funding trends since the previous report's release. The report found that Atlantic universities have kept pace with funding at the national level; however, funding from the region's business sector lagged far behind. Business sector investment is important as, in the federal vision, universities and businesses are expected to play complementary roles, acting as catalysts for economic growth through R&D. In Atlantic Canada, however, universities do not have the level of partnering support found elsewhere in the country and, as such, the intuition that a one-size-fits-all approach does not work was supported throughout the report. Instead, the report indicates that universities, businesses, and governments must come together to develop region-specific objectives for R&D and determine how each sector can best support these objectives. The report also states that it is important to consider how these objectives might impact other university functions, given the heavy reliance on universities for R&D.

Release of Five Years After University Graduation: Status of the Maritime Class of 1999 in 2004 - Survey Highlights

In November 2005, the Commission published, under its *Trends in Maritime Higher Education* series, highlights from the survey of Class of 1999 Maritime university graduates in 2004. The findings were based on a longitudinal data file containing responses from approximately 2,300 graduates who had been previously surveyed in 2001. Important findings included:

- In 2004, the employment rate for the Class was 96%, up two percentage points since 2001.
- Five years after graduating, average earnings stood at $51,313, up 38% from 2001.
- Substantial earnings gaps based on gender, field of study and province/region of residence identified in 2001 remained at the five year mark.
- In 2004, 82% of graduates employed in both time periods reported their job was permanent and 83% said their job was at least somewhat related to their field of study.
- By 2004, 59% had returned for further education.
- By 2004, graduates had borrowed a total of $25,832 to finance their 1999 degree and/or any educational programs taken since graduating in 1999. In 2004, graduates owed an average of $14,616 on these loans.
- In 2004, 17% of graduates who had borrowed to finance their 1999 degree and /or further education owed at least $30,000.

A full report will be released in early fiscal year 2006-2007.

Commission Website

The Commission's website was designed to serve as a source of information on post-secondary education. Over the past few years, the data and statistics pages were expanded considerably and today include a large number of tables containing documentation covering six years of enrolments data drawn from ESIS (based on December 1st from 1999-2000 to 2004-2005). These include: enrolments, credentials granted, tuition, full-time equivalents and weighted-full-time equivalents of enrolment data etc. These can be accessed by the following methods: an interactive graph, downloadable databases and static tables.

Visit the MPHEC website (http://www.mphec.ca) to access the data.

Other Data Dissemination

One of the Commission's primary day-to-day duties is to provide information and data on request to stakeholders. Requests range in complexity from a single statistic or simple table, to a comprehensive set of statistics and information drawing on several of the Commission's databases. Responding to these requests may involve the release of an existing standardized table, or it may involve considerable staff time in gathering, analysing and synthesising data from a variety of sources. These requests usually involve ESIS data, financial data and graduate follow-up surveys data.

The MPHEC Value-Added Outputs - Data and Information

Selected value-added outputs derived from the data and information function of the Commission include the following:

- The production of a number of standardized outputs from Enhanced Student Information System data, which includes full-time equivalents, weighted full-time equivalents, standardized registration status (full-time, part-time), permanent province of residence, citizenship, gender, age, by level of study and major field of study are available, accurate and relevant. These figures are used in the provision of statistics to various stakeholders and the application of the New Brunswick Funding Formula and for the calculation of the Regional Transfer, in addition to playing an important role in policy analysis and development;
- University accountability measures relating to graduate outcomes, and evaluation of the university experience, including facilities and services are generated through the Commission's graduate follow-up survey programme;
- Governments and institutions, through receipt of graduate follow-up survey data sets, are able to carry out analyses on their own group of graduates;
- Valuable information is provided to guide policy and decision makers through analyses of graduate follow-up survey data. The information and data collected through the survey programme may have implications in numerous policy areas, such as post-secondary programme design and delivery and student aid and debt repayment programmes;
- Preparation of ad-hoc requests for data, statistics and information; and provision of advice to stakeholders based on available information; and
- The research and analysis reports produced by the Commission have clear policy implications in addition to broadening the understanding of post-secondary education issues and fostering reflection of the role of post-secondary education in the Maritime provinces.

INTERPROVINCIAL AGREEMENTS

Regional Transfer Arrangement

The Commission administers a number of agreements with other provinces to provide places for Maritime students in programmes of study not available in the student's home province. These include the Regional Transfer Arrangement and several other agreements with provinces outside the Maritimes for programmes not available in the region.

The Regional Transfer Arrangement is an arrangement whereby each of the three Maritime provinces provides funding in respect to any of its university students enrolled in programmes in either of the other two provinces that are not offered in the student's home province. The purpose of the Regional Transfer Arrangement is to ensure accessibility of university programmes for Maritime residents and to assist the provinces in attaining a more effective utilization and allocation of resources. The transfer of funds in any given fiscal year is based on the enrollments of Maritime residents in these regional programmes two years earlier, the latest year for which complete enrolment data are available at the time budgets are prepared. It should be noted that the transfers between the provinces are made on a net basis, and do not represent transfers of funds to the institutions themselves.

The net transfer amounts in 2005-2006 were $3,446,200 from New Brunswick to Nova Scotia and $4,118,000 from Prince Edward Island to Nova Scotia. In 2005-2006, the actual transfer amounts, including the medical school supplement from both Prince Edward Island and New Brunswick to Nova Scotia, were:

NB to NS: $6,292,500	NS to NB: $1,287,100	PE to NB: $1,620,200
NB to PE: $61,000	NS to PE: $0	PE to NS: $2,558,800

As a result, in 2004-2005, the latest year for which statistics are available, a total of 1,211 students benefited from the Regional Transfer Arrangement, by studying in the programme of their choice.

In addition to the Regional Transfer Arrangement, in 2005-2006, the Commission continued to administer agreements with other provinces to provide places for Maritime students in programmes of study not available in the student's home province. In 2005-2006, 569 Maritime students benefited from interprovincial agreements.

The **New Brunswick-Québec Agreement** provides access for French-speaking New Brunswickers in various programmes of study in Québec, primarily in the health field, and provides for the admission of French-speaking Prince Edward Island and Nova Scotia students in certain programmes. The "Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick" advises and assists the Commission in the administration of the agreement. In 2005-2006, the province of New Brunswick agreed to finance the implementation of a full medical programme in family medicine in Moncton under the Faculty of Medicine of l'Université de Sherbrooke. This decision follows a long experience of collaboration under the New Brunswick-Québec Agreement.

The **Tripartite Optometry Agreement Between the Province of Ontario, University of Waterloo and MPHEC** provides New Brunswick and Prince Edward Island students access to places in the Optometry programme at the University of Waterloo.

The **Memorandum of Understanding Concerning Medical Education between the Province of New Brunswick and the Province of Newfoundland and Labrador**, which began in September 2000, provides access for New Brunswick and Prince Edward Island students in Memorial University's undergraduate medical programme.

The **Newfoundland and Labrador/Nova Scotia/Dalhousie University Rehabilitation Disciplines Agreement** includes a funding transfer from the Province of Newfoundland and Labrador in recognition of residents enrolled in rehabilitation disciplines at Dalhousie University. This agreement is administered by the MPHEC on behalf of the Province of Nova Scotia.

The **Atlantic Veterinary College Interprovincial Funding Agreement**, administered by the Province of Prince Edward Island, is an agreement in which the four Atlantic provinces have agreed to share in the funding for the ongoing operating and maintenance costs of educating students at the AVC. In 2004-2005, the latest year for which statistics are available, 232 students were enrolled in veterinary medicine under this agreement.

Further information on the agreements and the 2005-2006 enrolments can be found at http://www.mphec.ca.

The MPHEC Value-Added Outputs - Interprovincial Agreements

Selected value-added outputs generated by the Commission in the area of interprovincial agreements include the following:

- The broadest range possible of programmes and services are available to Maritime (and some Newfoundland and Labrador) students in a cost-effective matter.
- Through the Regional Transfer Arrangement, 1211 students were enrolled in programmes defined as regional;
- Through the New Brunswick-Quebec Agreement, 253 students were enrolled in programmes not offered in French in the region;
- Two students were enrolled in the optometry programme at the University of Waterloo as part of the Tripartite Optometry Agreement;
- As part of the MOU between New Brunswick and Newfoundland and Labrador, 47 students were enrolled in the medicine programme at Memorial University;
- Thirty-five students from Newfoundland and Labrador were enrolled in rehabilitation programmes at Dalhousie as part of the agreement between Dalhousie University and Newfoundland and Labrador.

COOPERATIVE ACTION

Under its cooperative action function, the Commission is charged with promoting and facilitating cooperation within the Maritimes and with other provinces and external partners to, among other things, facilitate, among institutions and among governments for example, the development of cost-effective and collaborative approaches to post-secondary education administration, programmes and policies. This requires ongoing consultation in order to understand multiple (and sometimes conflicting) stakeholder needs and perspectives.

Atlantic Satellite Network

The Commission coordinates requests by universities for broadcast time to deliver courses by television through the Atlantic Satellite Network (ASN). University requests are made through the MPHEC representative and forwarded to ASN. The schedule is organized three times each year, generally conforming around the university terms resulting in the following time frames: fall (September - December), winter/spring (January - April) and summer (May - August). If and when major issues (scheduling or other matters of concern) arise

an ad hoc meeting of representatives of participating agencies is arranged. Mount Saint Vincent University, Atlantic School of Theology, and the University of New Brunswick provide programming through ASN.

NB/PEI Educational Computer Network Agreement 2002-2007

The NB/PEI Educational Computer Network provides its members with shared purchases as well as collective support for computer hardware and software. The ECN is overseen by a Board of Directors, and administered by the Network Technical Committee. Commission staff sits on the Board as well as the Network Technical Committee. The Network Technical Committee reports to the Board of Directors and holds regular meetings throughout the year to share information and discuss network issues. The Commission provides support to the Committee for meetings, i.e., the Commission representative on the committee is the secretary, and administers the ECN budget.

In 2005-2006, the ECN undertook, with participation from all members, a collaborative project to assess and recommend a coordinated approach to SPAM. A summary report, complete with recommendations, was received by the Network Technical Committee. The next phase of the initiative, business case development and implementation planning, is proceeding. Overall network utilization continues to grow not only in teaching, learning and research, but also in support of mission-critical business processes. On-going support and renewal of the network infrastructure will continue to be a challenge to the ECN and its member institutions.

The MPHEC Value-Added Outputs - Cooperative Action

The Commission's activities in the area of cooperative action provide the following selected value-added outputs:

- Cost-effective and collaborative approaches to post-secondary administration, programmes and policies are developed by promoting and facilitating cooperation within the Maritimes and with other provinces and external partners;
- Maritime students have access to the broadest range possible of programmes and services by facilitating and promoting accessibility; and
- Awareness of, and dialogue on, Maritime post-secondary education issues and opportunities are increased, both in the Maritimes and nationally.

PROVINCE-SPECIFIC SERVICES

As per its legislation, the Commission may provide other services or functions to one or more institutions or provinces as set out in its Business Plan. This year, the Commission maintained the services it has provided over the past few years in terms of financial services (i.e., preparation and administration of university education budgets) to the Provinces of New Brunswick and Prince Edward Island.

New Brunswick

The Commission is responsible for preparing and administering the university education budget (which also includes the Maritime College of Forest Technology). This includes calculating operating (unrestricted and restricted) assistance, capital assistance, the special projects funding envelope, and the various interprovincial transfers (Regional Transfers, Québec/New Brunswick Agreement, Newfoundland Agreement, etc.) in which the Province participates. The MPHEC administers the university education budget throughout the year, including the Province's reserve account. This includes providing audited financial statements for the Province's university education funding. The Commission provides support to the NB/MPHEC Finance Working Group and the Comité Provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick. The Commission flows federal funding to institutions for the Canada/New Brunswick Official Languages in Education Agreement and the Canada-New Brunswick Special Agreement on Investment Measures for the Development of French Language Postsecondary Education and for the Provincial Golden Jubilee Scholarships.

Prince Edward Island

The Commission is responsible for preparing the post-secondary education (PSE) budget. This includes providing the budgeted amounts for the various interprovincial transfers (Regional Transfers, Québec/New Brunswick Agreement, Newfoundland Agreement, etc.) in which the Province participates. The amounts for operating and capital assistance are provided to the Commission by the Province for incorporation into the budget. The Commission flows funding for the Department of Health relating to Prince Edward Island's contribution to the residency stipends at the Dalhousie Medical School. The Commission also administers the PSE budget throughout the year, including the Province's reserve account.

New Brunswick Degree Granting Act

In response to an increasing demand from private post-secondary education institutions and in an effort to protect the quality of its university training, the province of New Brunswick adopted in March 2001 a Degree Granting Act. The Act establishes a framework to evaluate the quality of programmes leading to a degree, offered by all public and private institutions, except those created by an Act of the NB legislature prior to the Act coming into force. Given the Commission's expertise in academic planning and quality assurance, the New Brunswick Minister responsible for Post-Secondary Education requested that the Commission review programme proposals under the New Brunswick Degree Granting Act. Following negotiations with the New Brunswick Department of Education, the Commission agreed to pilot a process to assess programmes submitted under the New Brunswick Degree Granting Act and to review the pilot two years after implementation.

The process was designed to fit within the Commission's existing accountability framework and mirrors the Commission's existing quality assurance process. As such, upon receipt, proposals submitted under the Degree Granting Act are distributed to members of the Commission and the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee, as well as staff, for comments. Following an initial review of the programme proposal, the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee selects at least three consultants in the chosen field of study. Each consultant conducts an independent review of the programme proposal and submits a report. The applicant has the opportunity to respond to the consultants' reports. The programme proposal, with all relevant documentation, is assessed by the AAU-MPHEC Academic Advisory Committee and the Commission. Once the assessment has been completed, the Commission makes a recommendation to the Minister responsible for Post-Secondary Education. The recommendation is kept confidential until the Minister notifies the

applicant of the final designation decision and simultaneously advises the Commission that the Minister's decision has been communicated to the applicant.

During 2004-2005, the Commission was asked to assess a Master of Education in four areas of specialization, proposed by Yorkville University, located in Fredericton, New Brunswick. Its recommendation to the Minister was that, "the proposed programmes do not appear to correspond to the standards usually associated with the proposed credential." In April 2005, the Commission was notified that Yorkvile University was denied designation by the Minister responsible for Post-Secondary Education for the aforementioned programmes.

During 2005-2006, the Commission was asked to assess another programme proposed under the NB Degree Granting Act. At year end, the Minister had not yet responded; therefore details of the programme proposal and the Commission's findings will be released only once the Minister responds.

The MPHEC Value-Added Outputs - Province-Specific Services

The Commission's services to provinces produce the following selected value-added outputs:

- Provinces benefit from the expertise of the Commission without having to develop it in-house, which would translate into considerable investments;
- Provinces benefit from integrated services from data to financial expertise; and
- Students enrolling in private institutions in the Province of New Brunswick are served by programmes of assured quality.

APPENDICES

A Maritime Provinces Higher Education Commission Act (Office Consolidation) 21

B Audited Financial Statements 27

C Membership of Commission Committees (as of March 31, 2006) 41

D Programme Proposals Considered for Approval 2005-2006 43

APPENDIX A

Maritime Provinces Higher Education Commission Act

Office Consolidation

The following is an office consolidation of the Maritime Provinces Higher Education Commission Act [(New Brunswick; Chapter M-2.5, 2003; assented to April 11, 2003); (Nova Scotia; Chapter 30, Royal assented to October 18, 2004); (Prince Edward Island; Chapter M-2.01, assented to May 10, 2002)]. Proclamation date: January 31, 2005.

NB: Her Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Assembly of New Brunswick, enacts as follows:

NS: Be it enacted by the Governor and Assembly as follows:

PEI: Be it enacted by the Lieutenant-Governor and Legislative Assembly of the Province of Prince Edward Island as follows:

Sections of Act				
NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
-	1	-		This Act may be cited as the *Maritimes Provinces Higher Education Commission Act*.
1	2	1	*Definitions*	In this Act
	(a)	(a)	Chair	"Chair" means the Chair of the Commission [appointed under subsection 9(2) -NB;PEI]; [(« *président* ») -NB]
	(b)	(b)	Chief Executive Officer	"Chief Executive Officer" means the Chief Executive Officer of the Commission [appointed under subsection 10(1) -NB;PEI]; [(« *directeur général* ») -NB]
	(c)	(c)	Commission	"Commission" means the Maritime Provinces Higher Education Commission [continued under section 2 -NB;PEI]; [(« *Commission* ») -NB]
	(d)	(d)	Council	"Council" means the Council of Maritime Premiers established pursuant to the *Council of Maritime Premiers Act [R.S.P.E.I.* 1988, Cap. C-27; -PEI]; [(« *Conseil* ») -NB]
	(e)	(e)	institutions	"Institutions" means the post-secondary educational institutions prescribed by [the -NS] regulation [for the purposes of this definition -NB;PEI]; [(« *établissements* ») -NB]
-	(f)	-	Ministers	"minister" of a province means the minister of the Crown responsible for post-secondary education in that province;
	(g)	(f)		"Ministers" means the ministers [of the Crown -NS] responsible for post-secondary education in the Provinces; [(« *ministres* ») -NB]
	(h)	(g)	post-secondary education, higher education	"post-secondary education" means the education and training provided in or by institutions; [and "higher education" has a corresponding meaning; -NB;PEI]; [(« *enseignement postsecondaire* ») -NB]
	(i)	(h)	Provinces	"Provinces" means the Province of New Brunswick, the Province of Nova Scotia and the Province of Prince Edward Island; [(« *Provinces* ») -NB]
	(j)	(i)	region	"region" means the area comprising the Province of New Brunswick, the Province of Nova Scotia and the Province of Prince Edward Island; [(« *région* ») -NB]

Sections of Act				
NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
	(k)	(j)	student	"student" means an individual registered as a student in an institution; [(« *étudiant* ») -NB]
	(l)	(k)	universities	"universities" means the post-secondary educational institutions prescribed by [the -NS] regulation for the purposes of this definition [2002,c.34,s.1 -PEI]; [(« *universités* ») -NB]
2	3	2	**Commission**	(1) The body established by the Council and known as the Maritime Provinces Higher Education Commission is continued.
2	3	2	Composition	(2) The Commission [shall -NB;NS] consist of (a) twenty members appointed by the Ministers as set out in section 3 [4 -NS], and (b) the Chief Executive Officer [2002,c.34,s.2 -PEI].
3	4	3	**Membership**	(1) The Ministers shall [for the purposes of paragraph 2(2)(a) -NB;PEI], appoint members as follows: (a) at least six from among the nominees submitted under [pursuant to -NS] section 4 [5 -NS]; (b) at least six from among senior public officials and the executive heads of non-university institutions; and (c) at least six from the public-at-large, of whom [which -NS;PEI] at least two shall [must -NS] be students.
3	4	3	Provincial representation	(2) At least one of the members appointed [under -NB;PEI]; [pursuant to -NS]; [each of -NB;NS]; [paragraphs -NB]; [clauses -NS;PEI] (1)(a), (b) and (c) shall be selected from each of the Provinces.
3	4	3	Restriction on appointment	(3) No two persons appointed under [pursuant to -NS]; [paragraph -NB]; [clause -NS;PEI] (1)(a) may be selected from the same university.
3	4	3	Deemed appointment	(4) The members of the Commission [who held office -NB;PEI] immediately before the commencement [coming into force -NS] of this subsection, other than the Chief Executive Officer, shall be [are -NS] deemed to have been appointed under [pursuant to -NS] subsection (1) [2002,c.34,s.3 -PEI].
4	5	4	**Nominating committee and filling of vacancies**	(1) There shall be a nominating committee consisting of (a) the executive heads of the universities, and (b) one representative appointed by the Senate or equivalent academic body of each university, [which -NB;PEI]; [and the -NS] committee shall nominate persons for appointment under [pursuant to -NS]; [paragraph -NB]; [clause -NS;PEI] 3 [4 -NS] (1)(a) and subsections (2) and (3).
4	5	4		(2) Where a vacancy occurs among the members appointed under [pursuant to -NS]; [paragraph -NB] [clause -NS;PEI] 3 [4 -NS] (1)(a), the nominating committee shall submit to the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed the names of two persons selected from that Minister's province, and that Minister shall, subject to section 3 [4 -NS], appoint one of such persons to fill the vacancy for the balance of the term of the member replaced.
4	5	4		(3) At least sixty days before the expiration of the term of a member appointed under [pursuant to -NS] paragraph [clause -NS;PEI] 3 [4 -NS] (1)(a), or under subsection (2), the nominating committee shall submit to the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed the names of two persons from that Minister's province, and that Minister shall, subject to section 3 [4 -NS], appoint one of such persons to take office on the expiration of such term.
4	5	4		(4) The members of the nominating committee [who held office -NB;PEI] immediately before the commencement [coming into force -NS] of this subsection [and who were -NB;PEI] appointed by the Senate or equivalent academic body of each university shall be [are -NS] deemed to have been appointed under [pursuant to -NS] paragraph [clause -NS;PEI] (1)(b) [2002,c.34,s.4 -PEI].

Sections of Act				
NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
5	6	5	**Filling of other vacancies**	Where a vacancy occurs among the members appointed under [pursuant to -NS] paragraph [clause -NS;PEI] 3 [4 -NS] (1)(b) or (c), the Minister of the province from which the member to be replaced was appointed may, subject to section 3 [4 -NS], appoint a person to fill the vacancy (a) for the balance of the unexpired term of the member replaced, or (b) for a new term where the vacancy resulted from the expiration of a term [2002, c.34, s.5 -PEI].
6	7	6	**Effect of vacancies**	A vacancy in the membership of the Commission shall [does -NS] not impair the right of the remaining members to act so long as at least eleven members, excluding the Chief Executive Officer but including at least three members selected from each of the Provinces, hold office.
7	8	7	**Term of office**	(1) Subject to subsection 4 [5 -NS] (2) and paragraph [clause -NS;PEI] 5 [6 -NS] (a), a member of the Commission referred to in paragraph [clause -NS;PEI] 2 [3 -NS] (2)(a) shall hold office for three years from the date of appointment or such lesser period as may be specified in the appointment.
7	8	7	Continuation	(2) Notwithstanding subsection (1), a member of the Commission referred to in paragraph [clause -NS;PEI] 2 [3 -NS] (2)(a) remains in office until the member resigns or is reappointed or replaced.
7	8	7	Idem	(3) [On the expiration of the member's term of office,-NB;PEI] a member of the Commission referred to in paragraph [clause -NS;PEI] 2 [3 -NS] (2)(a), [on the expiration of the member's term of office -NS] is eligible for reappointment to the Commission [2002,c.34,s.7 -PEI].
8	9	8	**Remuneration of members**	Members of the Commission shall be paid such remuneration as may, with the approval of the Ministers, be determined by the Commission, and such actual and reasonable expenses as are incurred by them in the discharge of their duties [2002,c.34,s.8. -PEI].
9	10	9	**Chair**	(1) The position of Chair shall rotate, in turn, among the Provinces in the following order: [(a) -NS] Province of New Brunswick; [(b) -NS] Province of Prince Edward Island; [(c) -NS] Province of Nova Scotia.
9	10	9	Order of sucession	(2) In the order of the Provinces set out in subsection (1), each of the Ministers shall appoint, in turn, from among the members of the Commission selected from the Minister's province, a Chair of the Commission.
9	10	9	Term of office	(3) The Chair shall hold office as chair for a term of two years, or until the expiry of his or her office [the Chair's term -NS] as a member of the Commission, whichever occurs first.
9	10	9	Continuation	(4) Notwithstanding subsection (3), the Chair remains in office as Chair until the Chair resigns or is replaced.
9	10	9	Appointment	(5) The Chair of the Commission [who held office -NB;PEI] immediately before the commencement [coming into force -NS] of this subsection shall be [is -NS] deemed to have been appointed under [pursuant to -NS] subsection (2) [2002,c.34,s.9 -PEI].
10	11	10	**Chief Executive Officer**	(1) The Ministers, on [the -NB;NS] recommendation of the Commission, shall appoint a Chief Executive Officer of the Commission.
10	11	10	Powers	(2) The Chief Executive Officer is, subject to the direction of the Commission, charged with the general direction, supervision and control of the business of the Commission and may exercise such other powers as may be conferred on the Chief Executive Officer by the Commission.
10	11	10	Full-time position	(3) The Chief Executive Officer shall serve as a full-time employee of the Commission.
10	11	10	Non-voting member	(4) The Chief Executive Officer is a [an *ex officio* -NB;PEI] non-voting member of the Commission.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
10	11	10	Appointment	(5) The Chief Executive Officer [of the Commission -NB;PEI]; [who held office -NB] immediately before the commencement [coming into force -NS] of this subsection shall be [is -NS] deemed to have been appointed under [pursuant to -NS] subsection (1)[2002,c.34,s.10 -PEI].
11	12	11	**[Duties -NB]; [Services to student -PEI]**	(1) The Commission shall, in carrying out its duties, give first consideration to improving and maintaining the best possible service to students as lifelong learners by (a) taking measures intended to ensure that programs of study are of optimum length and best quality, (b) stressing prior learning assessment and recognition, and credit transfer, to implement the principle that duplication of effort is not required in order to gain credit for learning which [that -NS] has been successfully accomplished, (c) promoting smooth transitions between learning and work, (d) promoting equitable and adequate access to learning opportunities, including making those opportunities available at times and places convenient to the student, and (e) taking measures intended to ensure teaching quality.
11	12	11	Duties	(2) The Commission's principal duties are: (a) to undertake measures intended to ensure continuous improvement in the quality of academic programs and of teaching at institutions, which without limiting the generality of the foregoing may include the review of institutional programs and practices for assuring such improvement and making recommendations to institutions and the Provinces, (b) to ensure that data and information is collected, maintained and made available for assuring the public accountability of institutions, and to assist institutions and the Provinces in their work, which without limiting the generality of the foregoing may include (i) establishing data and system standards, (ii) establishing public reporting requirements and producing public reports, and (iii) carrying out studies in regard to public policy, institutional concerns and issues related to post-secondary education, and providing advice to institutions and the Provinces on these matters, (c) to take initiatives to stimulate cooperative action among institutions and the Provinces where such action is likely to improve the efficiency and effectiveness of the post-secondary education system in the Provinces, which without limiting the generality of the foregoing may include (i) encouraging initiatives for institutions to offer joint, complementary and regional programs, and (ii) encouraging administrative, financial and common service arrangements which reduce the overhead cost of programs and the overall cost to students and the Provinces, (d) to continue to develop and administer funding transfers among the Provinces for regional programs, which without limiting the generality of the foregoing may include developing and administering funding arrangements for programs outside the region, as required to provide additional educational opportunities for students from the region, and (e) to undertake such other duties as the Ministers may assign.
11	12	11	Services and functions	(3) The Commission may (a) provide such services and functions, as may be agreed upon by the Ministers, to one or more institutions or to one or more of the Provinces, (b) provide such advice and services, as may be agreed upon by the Ministers, to one or more of the Provinces to determine their post-secondary education funding policy, and (c) recommend to the Ministers the names of post-secondary educational institutions that may be added to or deleted from those prescribed by [the -NS] regulation for the purposes of the definitions "institutions" and "universities" [in section 1-NB]; [2002,c.34,s.11 -PEI].

Sections of Act				
NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
12	13	12	**Powers**	(1) The Commission has [all -NB;NS] such powers as are necessary for, and ancillary to, the proper performance of its duties, including but not limited to the powers, (a) to engage staff, (b) to establish advisory committees, (c) to enter into contracts where and to the extent that funds have been made available for such purpose, and (d) to require the timely provision of data and information from institutions.
12	13	12	By-laws	(2) Subject to this Act, the Commission may make by-laws respecting its internal organization and the conduct of its business, and may include in such by-laws provision for the election or designation of a vice-chair of the Commission to act in the absence or disability of the Chair or when the office of Chair is vacant.
12	13	12	By-law not regulation	(3) The *Regulations Act* does not apply to by-laws under [made pursuant to -NS] subsection (2). [A bylaw made under subsection (2) is not a regulation as defined in subclause 1(e) of the *Interpretation Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. I-8 2002,c.34,s.12 -PEI].
13	14	13	**Confidentiality**	(1) All data received by the Commission from institutions or any other source is confidential and shall not be disclosed except as provided in this section.
13	14	13	Disclosure	(2) Subject to subsection (3), the Commission may disclose, in aggregate form, data received by the Commission from institutions or any other source.
13	14	13	Edit of information	(3) For the purposes of ensuring the protection of personal information, the Commission shall, before disclosing data received by the Commission from institutions or any other source, remove any portion that would reveal personal information concerning any person [2002,c.34,s.13 -PEI].
14	15	14	**Meetings**	The Commission shall meet at least four times each year at the call of the Chair [2002,c.34,s.14 -PEI].
15	16	15	**Quorum**	Subject to section 6 [7 -NS], a majority of the members holding office, excluding the Chief Executive Officer, shall constitute a quorum for the purpose of conducting a meeting provided that at least two members appointed from each of the Provinces are present at the [such -NS;PEI] meeting [2002,c.34, s.15 -PEI].
16	17	16	**Accountability**	The Commission is accountable to the Ministers [2002,c.34,s.16 -PEI].
17	18	17	**Funding policies**	(1) The determination of public funding levels for institutions is the sole responsibility of the Provinces.
17	18	17	Advice to Ministers	(2) The Commission shall when requested to do so by the Ministers provide advice or services to the Ministers for determining post-secondary education funding policies and allocations [2002,c.34,s.17 -PEI].
18	19	18	**Fiscal year** *and annual report*]	(1) The fiscal year of the Commission shall commence [commences -NS] on the first day of April [1st -NS;PEI]; [in -NB;NS] each year and end on the thirty-first day of March [March 31st -NS;PEI] in the year next following [immediately following year -NS].
18	19	18	Auditing procedure	(2) The accounts of the Commission shall be audited in accordance with the procedure adopted for auditing the accounts of the Council.
18	19	18	Annual Report	(3) The Commission shall, within six months after the end of each fiscal year, submit to the Ministers and the Council a report containing (a) a review of the Commission's activities during such fiscal year, (b) statements and recommendations regarding such matters in the field of post-secondary education in the region as the Commission considers advisable, and (c) the audited financial statements of the Commission for such fiscal year.

Sections of Act

NB	NS	PEI	Titles / References[1]	
18	19	18	Report tabled in Legislature	(4) The annual report of the Commission shall be tabled in the Legislature as soon as is practicable after [its -PEI] receipt by the Ministers [2002,c.34,s.18 -PEI].
19	20	19	Immunity	No action or other proceeding lies against the Province, the Commission or any member or employee of the Commission, for any act done in good faith in the execution or intended execution of any duty or power under this Act or for any alleged neglect or default in the execution in good faith of any such duty or power [2002,c.34,s.19 -PEI].
20	21	20	Regulations	[(1) -NS] The [Lieutenant -NB;PEI] Governor in Council may make regulations (a) prescribing post-secondary educational institutions for the purposes of the definition "institutions" [in section 1 -NB;PEI]; [and -PEI] (b) prescribing post-secondary educational institutions for the purposes of the definition "universities" [in section 1 -NB;PEI]; [2002,c.34,s.20 -PEI].
-	21	-		(2) The exercise by the Governor in Council of the authority contained in subsection (1) is regulations within the meaning of the Regulations Act.
21	22	21	Repeal	[(1) ***New Brunswick Regulation 88-118 under the Maritime Provinces Higher Education Commission Act is repealed.*** -NB] [Chapter 270 of the Revised Statutes, 1989, the Maritime Provinces Higher Education (Nova Scotia) Act, is repealed. -NS.] [*The Maritime Provinces Higher Education Commission Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. M-2 is repealed. 2002,c.34,s.21 -PEI.]
21	-	-		(2) ***The Maritime Provinces Higher Education Commission Act, chapter M-2 of the Revised Statutes, 1973, is repealed.***
22	23	22	Commencement [CONSEQUENTIAL AMENDMENTS -PEI]	[***This Act or any provision of it comes into force on a day or days to be fixed by proclamation.*** -NB] [**N.B.** This Act was proclaimed and came into force January 31, 2005. -NB] [**N.B.** This Act is consolidated to January 31, 2005. -NB] [This Act comes into force on such day as the Governor in Council orders and declares by proclamation. -NS] **[(1) Section 11 of the Holland College Act R.S.P.E.I. 1988, Cap. H-6 is amended** **(a) in subsection (1), by the deletion of the words** "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission"; **(b) by the repeal of subsection (2); and** **(c) in subsection (3), by the deletion of the words** "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission"; -PEI] **(2) Section 17 of the University Act R.S.P.E.I. 1988, Cap. U-4 is amended** **(a) in clause (1)(b), by the deletion of the words** "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission"; **(b) by the repeal of subsection (2); and** **(c) in subsection (3), by the deletion of the words** "on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission". 2002,c.34,s.22.
-	-	22		

[1] New Brunswick and Prince Edward Island include descriptive titles in their respective legislations; Nova Scotia does not. **Bold** font refers to references used in New Brunswick and Prince Edward Island; *italic* font refers to references used in New Brunswick only, and regular font refers to references used in Prince Edward Island only.

APPENDIX B

AUDITED FINANCIAL STATEMENTS

Maritime Provinces Higher Education Commission

Financial Statements
March 31, 2006

PRICEWATERHOUSECOOPERS

PricewaterhouseCoopers LLP
Chartered Accountants
1809 Barrington Street, Suite 600
Halifax, Nova Scotia
Canada B3J 3K8
Telephone +1 (902) 491 7400
Facsimile +1 (902) 422 1166

June 9, 2006

Auditors' Report

To the Members of
Maritime Provinces Higher Education Commission

We have audited the balance sheet of **Maritime Provinces Higher Education Commission** (the "Commission") as at March 31, 2006 and the statements of committed funds, revenue and expenditures – grants and revenue and expenditures – administration for the year then ended. These financial statements are the responsibility of the Commission's management. Our responsibility is to express an opinion on these financial statements based on our audit.

We conducted our audit in accordance with Canadian generally accepted auditing standards. Those standards require that we plan and perform an audit to obtain reasonable assurance whether the financial statements are free of material misstatement. An audit includes examining, on a test basis, evidence supporting the amounts and disclosures in the financial statements. An audit also includes assessing the accounting principles used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement presentation.

In our opinion, these financial statements present fairly, in all material respects, the financial position of the Commission as at March 31, 2006 and the results of its operations for the year then ended in accordance with Canadian generally accepted accounting principles.

PricewaterhouseCoopers LLP

Chartered Accountants

PricewaterhouseCoopers refers to the Canadian firm of PricewaterhouseCoopers LLP and the other member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

Maritime Provinces Higher Education Commission

Balance Sheet

As at March 31, 2006

	2006 $	2005 $
Assets		
Cash	2,052,053	2,412,340
Prepaid expenses	5,778	61,342
Amounts due from		
Government of Canada	15,038,620	10,209,681
New Brunswick	16,370,712	10,396,602
Newfoundland	210,000	–
Nova Scotia	116,790	81,870
Prince Edward Island	284,159	1,225,420
Other receivables	93,058	57,933
	34,171,170	24,445,188
Liabilities		
Accounts payable and accrued liabilities	2,397,892	1,916,861
Amount due to the Council of Atlantic Premiers	9,238	13,108
Amounts payable to institutions		
Operating funds	1,147,919	1,711,365
Capital funds	25,665	–
Other	14,548,735	9,917,318
	18,129,449	13,558,652
Deferred revenue	96,385	319,268
	18,225,834	13,877,920
Committed Funds		
Operating grants	10,033,054	6,027,382
Capital grants	5,912,282	4,539,886
	15,945,336	10,567,268
	34,171,170	24,445,188

Commitments (note 5)

Approved by the Board of Directors

Director

Director

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Committed Funds

For the year ended March 31, 2006

	New Brunswick $	Nova Scotia $	Prince Edward Island $	Other $	2006 Total $	2005 Total $
Operating grants						
Balance – Beginning of year	3,676,569	149,514	2,198,799	2,500	6,027,382	5,417,601
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year	4,417,281	–	(371,609)	–	4,045,672	649,781
Transfer	(3,317)	–	3,317	–	–	–
Transfer to administration	(40,000)	–	–	–	(40,000)	(40,000)
Balance – End of year	8,050,533	149,514	1,830,507	2,500	10,033,054	6,027,382
Capital grants						
Balance – Beginning of year	4,176,904	–	362,982	–	4,539,886	3,266,674
Excess of revenue over expenditures for the year	1,353,416	–	18,980	–	1,372,396	1,273,212
Balance – End of year	5,530,320	–	381,962	–	5,912,282	4,539,886
Commitments outstanding – End of year	13,580,853	149,514	2,212,469	2,500	15,945,336	10,567,268

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Revenue and Expenditures – Administration

For the year ended March 31, 2006

	2006 $	2005 $
Revenue		
Contributions		
New Brunswick	478,000	416,427
Nova Scotia	594,697	518,513
Prince Edward Island	86,944	75,806
Transfers from operating reserves		
New Brunswick	40,000	40,000
Project revenue	266,964	214,005
	1,466,605	1,264,751
Expenditures		
Salaries and benefits	874,640	664,228
Office rent	85,980	79,775
Professional services	33,433	39,158
Travel		
Board members	11,956	13,379
Other	31,359	33,382
Per diem allowance	5,925	5,111
Special projects (note 3)	278,012	302,369
Office supplies, telephone and postage	48,664	38,445
Office furniture and equipment	12,128	17,714
Publications	63,868	25,939
Other	17,511	37,765
	1,463,476	1,257,265
Excess of revenue over expenditures for the year (note 4)	3,129	7,486

Maritime Provinces Higher Education Commission

Statement of Revenue and Expenditures – Grants

For the year ended March 31, 2006

	New Brunswick		Nova Scotia (note 1)		Prince Edward Island		Other		Total	
	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $
Operating grants										
Revenue										
Grants										
Unrestricted	247,152,250	174,273,865	116,790	81,873	35,933,571	34,374,078	–	–	283,202,611	208,729,816
Restricted	8,313,400	7,947,814	–	–	634,700	1,634,700	–	–	8,948,100	9,582,514
Other	630,480	284,000	105,120	48,000	–	–	5,037,011	5,842,309	5,772,611	6,174,309
	256,096,130	182,505,679	221,910	129,873	36,568,271	36,008,778	5,037,011	5,842,309	297,923,322	224,486,639
Expenditures										
Grants										
Unrestricted (Schedule A)	245,033,221	174,414,214	221,910	129,873	35,875,149	34,356,613	–	–	281,130,280	208,900,700
Restricted (Schedule B)	6,625,628	7,399,439	–	–	1,064,731	1,047,410	–	–	7,690,359	8,446,849
Other (note 2)	20,000	647,000	–	–	–	–	5,037,011	5,842,309	5,057,011	6,489,309
	251,678,849	182,460,653	221,910	129,873	36,939,880	35,404,023	5,037,011	5,842,309	293,877,650	223,836,858
Excess of revenue over expenditures (expenditures over revenue) for the year	4,417,281	45,026	–	–	(371,609)	604,755	–	–	4,045,672	649,781
Capital grants										
Revenue	2,500,000	2,500,000	–	–	720,500	536,500	–	–	3,220,500	3,036,500
Expenditures (Schedule C)	1,146,584	1,239,908	–	–	701,520	523,380	–	–	1,848,104	1,763,288
Excess of revenue over expenditures for the year	1,353,416	1,260,092	–	–	18,980	13,120	–	–	1,372,396	1,273,212

1 Significant accounting policies

Content of these financial statements

In accordance with the Maritime Provinces Higher Education Commission Acts (Section 18, New Brunswick and Prince Edward Island; Section 19, Nova Scotia), the provinces have the option of paying grants to the institutions, either directly or through the Commission. Since the Province of Nova Scotia makes direct payments to Nova Scotia institutions, these financial statements include only the operating and capital grant payments to New Brunswick and Prince Edward Island institutions.

Management estimate

The presentation of financial statements in conformity with generally accepted accounting principles requires management to make estimates and assumptions that affect the reported amount of assets and liabilities and disclosure of contingent liabilities at the date of the financial statements and the reported amounts of revenues and expenditures during the reported period. Actual results could differ from those reported.

Financial instruments

The carrying value of cash, grants receivable, other receivables and accounts payable and accrued liabilities is considered to approximate fair value due to their short-term maturities.

Property, plant and equipment

The Commission expenses capital assets in the year of acquisition. Had the Commission capitalized and amortized its capital assets, its balance sheet would reflect office equipment and furniture, computer hardware and software and leasehold improvements with a net book value of approximately $102,148 (2005 - $124,053).

2 Other activities

During the year, the Commission disbursed funds on behalf of the following:

	2006 $	2005 $
Government of Canada – contribution to institutions under the Canada/New Brunswick Official Languages in Education Agreement	4,560,459	2,693,858
Government of Canada/Province of New Brunswick – contribution to institutions under the Canada – New Brunswick Special Agreement on Investment Measures for the Development of French Language Postsecondary Education	–	3,200,000
Province of New Brunswick – Golden Jubilee Scholarships	20,000	20,000
Province of Prince Edward Island – rehabilitation program seats	166,250	166,250
Province of Prince Edward Island – Victoria General Hospital	100,302	97,201
Province of Newfoundland and Labrador – rehabilitation program seats	210,000	312,000
	5,057,011	6,489,309

3 Special projects

	2006 $	2005 $
Graduate Follow-up Surveys	222,883	74,793
Maritime Information Framework Project	–	133,168
MPHEC Conference/Workshop/Collaboration	11,666	32,437
Other	43,463	61,971
	278,012	302,369

4 Revenue and expenditures – Administration

The excess of revenue over expenditures for the year for Administration is considered to be part of the Consolidated Fund and, accordingly, has been included in the amount due to the Council of Atlantic Premiers.

5 Commitments

Office facilities

Future minimum annual lease commitments under a long-term lease for office facilities are as follows:

	$
Year ending March 31, 2007	81,209
2008	85,173
2009	85,173
2010	85,173
2011	85,173

Maritime Provinces Higher Education Commission

Schedule of Unrestricted Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2006 **Schedule A**

	2006 $	2005 $
New Brunswick		
Institutions		
Maritime College of Forest Technology	1,732,266	1,732,266
Mount Allison University	14,767,061	14,200,837
St. Thomas University	7,706,892	7,333,872
Université de Moncton	51,712,908	46,856,113
University of New Brunswick	84,519,916	80,[illegible],188
One time grant to the above Universities	60,000,000	–
University of Prince Edward Island – Atlantic Veterinary College	4,125,680	3,917,240
	224,564,723	154,983,516
Interprovincial transfers		
Province of Newfoundland and Labrador	950,000	950,000
Province of Nova Scotia	3,446,200	3,779,900
Province of Ontario	11,633	18,449
Province of Québec	6,142,013	5,385,674
	10,549,846	10,134,023
Grants in lieu of Municipal Real Property Taxes	9,618,652	8,996,675
Other	300,000	300,000
	245,033,221	174,414,214
Nova Scotia		
Interprovincial transfers		
Province of Québec	221,910	129,873
Prince Edward Island		
Institutions		
Holland College	10,907,900	10,407,900
University of Prince Edward Island	20,793,771	19,820,771
	31,701,671	30,228,671
Interprovincial transfers		
Province of Nova Scotia	4,118,000	4,044,200
Province of Ontario	–	5,816
Province of Québec	55,478	77,926
	4,173,478	4,127,942
	35,875,149	34,356,613
	281,130,280	208,900,700

Maritime Provinces Higher Education Commission

Schedule of Restricted Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2006 **Schedule B**

	2006 $	2005 $
New Brunswick		
Maritime College of Forest Technology	69,379	76,487
Mount Allison University	843,600	804,080
St. Thomas University	246,298	209,881
Université de Moncton	2,040,088	2,187,432
University of New Brunswick	2,697,321	3,434,795
Joint Project – Computer Network	728,942	686,764
	6,625,628	7,399,439
Prince Edward Island		
Holland College	384,600	384,600
University of Prince Edward Island	594,664	604,334
Joint Project – Computer Network	85,467	58,476
	1,064,731	1,047,410
	7,690,359	8,446,849

Maritime Provinces Higher Education Commission

Schedule of Capital Grants Expenditures

For the year ended March 31, 2006 **Schedule C**

	2006 $	2005 $
New Brunswick		
Mount Allison University	237,652	–
St. Thomas University	500,000	500,000
Université de Moncton	325,774	288,569
University of New Brunswick	83,158	451,339
	1,146,584	1,239,908
Prince Edward Island		
University of Prince Edward Island	701,520	523,380
	1,848,104	1,763,288

APPENDIX C

MEMBERSHIP OF COMMISSION COMMITTEES (AS OF MARCH 31, 2006)

STANDING COMMITTEES

AAU-MPHEC ACADEMIC ADVISORY COMMITTEE

Appointed by the AAU:

Gwendolyn Davies, University of New Brunswick
Terrence Murphy, Saint Mary's University
Anthony Secco, Cape Breton University

Appointed by the MPHEC:

Donna Woolcott, Mount Saint Vincent University (Chair)
Nassir El-Jabi, Université de Moncton
Anna Wilson, student

AAU-MPHEC ADVISORY COMMITTEE ON INFORMATION AND ANALYSIS

Appointed by the AAU:

Clive Keen, University of Prince Edward Island
Winston Jackson, St. Francis Xavier University
Jean-Guy Ouellette, Université de Moncton

Appointed by the MPHEC:

Greg Ells, Nova Scotia Advisory Board on Colleges and Universities
Louise Boudreau, New Brunswick
Sam Scully, Dalhousie University (Chair)

AAU-MPHEC QUALITY ASSURANCE MONITORING COMMITTEE

Appointed by the AAU:

Henry Cowan, New Brunswick
Ivan Dowling, Prince Edward Island
Bernard Nadeau, New Brunswick
Don Wells, Nova Scotia

Appointed by the MPHEC:

Marie Mullally, Nova Scotia (Chair)
Léandre Desjardins, New Brunswick

MPHEC FINANCE COMMITTEE

Louise Boudreau, New Brunswick
Mike Clow, Prince Edward Island
Wayne Doggett, Nova Scotia
Gordon MacInnis, Nova Scotia
Bill McLeod, Nova Scotia
Rick Myers, New Brunswick (Chair)

NB/MPHEC Finance Working Group

Louise Boudreau, Department of Postsecondary Education and Training, New Brunswick
Lyne Paquet, Department of Postsecondary Education and Training, New Brunswick
Pascal Robichaud, Department of Postsecondary Education and Training, New Brunswick

COMITÉ PROVINCIAL DES SCIENCES DE LA SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Members:

Louise Boudreau, Department of Postsecondary Education and Training, New Brunswick (Chair)
Claire Dennie, Régie de la Santé du Restigouche
Jean Hubert, Régie régionale de la santé 4
Christian Kant, Université de Moncton
Lyne St-Pierre-Ellis, Department of Health and Wellness
Annette Séguin, Régie de la santé Acadie-Bathurst

Resource persons:

Julie Bergeron, Consortium national de la formation en santé
Betty Dugas, Consortium national de la formation en santé
Julie Hiscock, Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador
Johanne Irwin, Health and Social Services, Prince Edward Island
François Pelletier, Université de Moncton, Campus d'Edmundston
Edgar Robichaud , Université de Moncton, Campus de Shippagan
Pascal Robichaud, Department of Postsecondary Education and Training, New Brunswick
Michèle Roussel, Department of Health and Wellness
Aurel Schofield, Coordonnateur de la formation médicale francophone au Nouveau-Brunswick
Lisa Robichaud, MPHEC Staff
Catherine Stewart, MPHEC Staff
Alexandra Gagné, MPHEC Staff

NB/PEI EDUCATIONAL COMPUTER NETWORK BOARD OF DIRECTORS

Léandre Desjardins, MPHEC
Yvon Fontaine, Université de Moncton
Wade MacLauchlan, University of Prince Edward Island (Chair)
John MacLaughlin, University of New Brunswick
Patrick McCarthy, Maritime College of Forest Technology
Brian McMillan, Holland College, Prince Edward Island
Daniel W. O'Brien, St. Thomas University
Kenneth L. Ozmon, Mount Allison University

NB/PEI EDUCATIONAL COMPUTER NETWORK TECHNICAL COMMITTEE

Helmut Becker, Mount Allison University
David Cairns, University of Prince Edward Island
Rob Doley, St. Thomas University
André Lee, Université de Moncton, Campus de Moncton
Richard MacDonald, Holland College
Lori MacMullen, University of New Brunswick, Fredericton
Jocelyn Nadeau, Université de Moncton, Campus d'Edmundston
Steven Osborne, University of New Brunswick, Saint John
Lisa Robichaud, MPHEC Staff
Rina Robichaud, Université de Moncton, Campus de Shippagan (Chair)

APPENDIX D

PROGRAMME PROPOSALS CONSIDERED FOR APPROVAL
APRIL 1, 2005 - MARCH 31, 2006

Programme	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Acadia University			
Bachelor of Science with Double Major (Mathematics and Statistics) and Education	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Science with Honours in Mathematics and Statistics with Education	New programme	To be determined	Pending
Undergraduate Certificate of Proficiency in French	New programme	To be determined	Pending
Master of Education in Leadership	Programme modification	Cursory Review	Approved
Cape Breton University			
Bachelor of Arts Major in Folklore	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Arts Community Studies Major in Folklore	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Chemistry	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Honours in Chemistry	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Major in Chemistry	New programme	Cursory Review	Approved
Certificate in Biotechnology and Pharmaceutical Technology	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Biology	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Mathematics	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Psychology	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Honours in Biology	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Honours in Mathematics	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Honours in Psychology	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Major in Biology	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Major in Mathematics	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Science Major in Psychology	Programme modification	Cursory Review	Approved

Programme	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Bachelor of Technology (Public Health) (name change)	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Technology (Public Health)	Programme modification	Cursory Review	Approved
Diploma in Public Administration and Management	Programme modification	Received for information and record	
Bachelor of Arts Honours in History	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Technology (Chemical Science)	Programme termination	Cursory Review	Approved
Dalhousie University			
Master of Business Administration and Master of Engineering (combined)	New programme	Cursory Review	Approved
Master of Planning Studies (Post-Professional)	New programme	Cursory Review	Approved
Master of Science in Computational Biology and Bioinformatics	New programme	Cursory Review	Approved
Master of Science (Occupational Therapy)	New programme	In-depth	Pending
Bachelor of Informatics (Software Systems)	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Informatics (BioInformatics)	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Arts, Concentration in Creative Writing	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Arts (Gender and Women's Studies)	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Health Services Administration	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Audiology) - Project stream	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Human Communication Disorders) - Thesis stream	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Occupational Therapy - Post-Professional)	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Rehabilitation Research-Physiotherapy	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Science (Speech-Language Pathology) - Project stream	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Architecture	Programme modification	To be determined	Pending

Programme	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Mount Saint Vincent University			
Master of Arts (Public Relations)	New programme	To be determined	Pending
Master of Public Relations	New programme	To be determined	Pending
Master of Education in Studies in Lifelong Learning	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Arts in Education in Studies in Lifelong Learning	Programme modification	Cursory Review	Approved
Nova Scotia Agricultural College			
Bachelor of Science in Agriculture Major in Environmental Sciences	Programme modification	Cursory Review	Approved
Nova Scotia College of Art and Design			
Master of Arts (Museum Studies and Cultural Planning)	New programme	In-depth	Withdrawn
Master of Design	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Arts Major in Art History	Programme modification	Cursory Review	Approved
Bachelor of Fine Arts Major in Intermedia	Programme modification	Cursory Review	Approved
St. Thomas University			
Bachelor of Arts Honours in Great Ideas	Programme modification	Cursory Review	Approved
Université de Moncton			
Baccalauréat en gestion des zones côtières	New programme	In-depth	Approved
Baccalauréat en gestion des zones côtières (co-op)	New programme	In-depth	Approved
Baccalauréat en musique - Baccalauréat en éducation	New programme	To be determined	Pending
Baccalauréat en gestion des pêches	Programme termination	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en ingénierie - génie industriel et génie industriel, régime coopératif	Programme termination	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en sciences et technologie des aliments (biotechnologie)	Programme termination	Cursory Review	Approved
Certificat en administration du personnel de type B	Programme termination	Cursory Review	Approved
Certificat en études halieutiques	Programme termination	Cursory Review	Approved
Certificat de formation complémentaire en sciences familiales	Programme termination	Cursory Review	Approved
Programmes préparatoires à l'agro-économie	Programme termination	Cursory Review	Approved

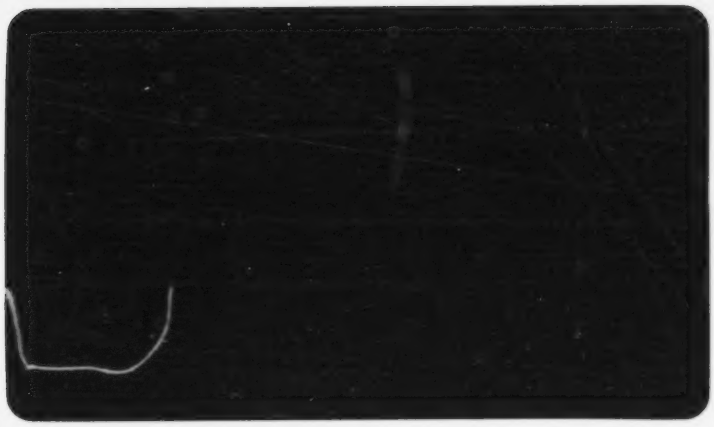
Programme	Proposal Type	Assessment Type	Decision
Programmes préparatoires à la bio-agronomie	Programme termination	Cursory Review	Approved
Baccalauréat en musique (orientation enseignement)	Programme termination	To be determined	Pending
University of New Brunswick			
Certificate in Mathematics for Teachers	New programme	In-depth	Approved
Bachelor of Science in Economics	New programme	To be determined	Pending
University of Prince Edward Island			
Bachelor of Arts in Women's Studies	New programme	Cursory Review	Approved
Bachelor of Child and Family Studies	New programme	In-depth	Withdrawn
Bachelor of Child and Family Studies	New programme	To be determined	Pending
Bachelor of Science Honours in Computer Science	New programme	Cursory Review	Approved
Graduate Certificate in Inclusive Education	Programme modification	Cursory Review	Approved
Graduate Certificate in School Librarianship	Programme modification	Cursory Review	Approved
Master of Education (Leadership in Learning)	Programme modification	Cursory Review	Approved
Université Sainte-Anne			
Baccalauréat articulé en administration des affaires : concentration commerce international	New programme	In-depth	Withdrawn
Baccalauréat articulé en administration des affaires : concentration commerce international	New programme	To be determined	Pending
Baccalauréat en études acadiennes	Programme modification	To be determined	Pending
Joint Programmes			
Nova Scotia College of Art and Design and Dalhousie University - Bachelor of Technology Major in Applied Science	Programme modification	Cursory Review	Approved
Mount Saint Vincent University and Saint Mary's University - Master of Arts in Women's Studies	Programme modification	Cursory Review	Approved

MPHEC
Maritime Provinces
Higher Education
Commission

CESPM
Commission de
l'enseignement supérieur
des Provinces maritimes

RAPPORT ANNUEL
2005-2006

Le Conseil des premiers ministres des Maritimes



RAPPORT ANNUEL
2005-2006

MISSION DE LA CESPM

En tant qu'organisme du Conseil des premiers ministres des Maritimes qui donne des conseils aux ministres responsables de l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes, la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes :

Aide les établissements et les gouvernements à offrir le meilleur environnement d'apprentissage postsecondaire possible qui reflète les valeurs suivantes :

- **Qualité :** l'amélioration continue de la qualité des programmes, des pratiques et de l'enseignement dans les établissements
- **Accessibilité :** des programmes, des modes de prestation des programmes ainsi que des services de soutien qui optimisent la disponibilité de l'enseignement postsecondaire
- **Mobilité :** la transférabilité de l'apprentissage et des crédits à la grandeur du réseau d'enseignement postsecondaire dans les Maritimes
- **Pertinence :** une interaction efficace et réactive entre les apprenants, le marché du travail et la collectivité
- **Obligation redditionnelle :** des preuves à l'appui de la valeur, de la durabilité et de l'efficacité par rapport aux coûts d'investissement des fonds publics et de ceux de l'apprenant
- **Avancement des connaissances et recherche :** engagement à l'égard de l'avancement des connaissances

Vous pouvez obtenir des exemplaires additionnels du présent rapport annuel en vous adressant à la :

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes
82, rue Westmorland, bureau 401
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick) E3B 5H1
CANADA

506-453-2844

Pour en savoir davantage sur la CESPM et ses activités, veuillez visiter le site Web de l'organisme à l'adresse suivante : http://www.cespm.ca.

ISBN 0-919471-47-1

LETTRE D'ACCOMPAGNEMENT

Le 29 septembre 2006

Le président du Conseil des premiers ministres de l'Atlantique
C. P. 2044
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2Z1

Monsieur le Premier ministre,

Nous avons l'honneur de présenter au Conseil des premiers ministres de l'Atlantique le rapport annuel de la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes. Ce rapport couvre la période du 1er avril 2005 au 31 mars 2006.

Veuillez agréer, Monsieur le Premier ministre, l'expression de nos sentiments les plus distingués.

La présidente,

Vianne Timmons

La directrice générale,

Mireille Duguay

TABLE DES MATIÈRES

PORTÉE ET MANDAT DE LA CESPM 1

COMPOSITION 3

COMITÉS 4

DOTATION EN PERSONNEL 4

GOUVERNE ET OBLIGATION REDDITIONNELLE 5

RÉTROSPECTIVE DE L'ANNÉE 5

Projets de planification 5

Plan d'affaires pluriannuel, de 2006-2007 à 2008-2009 5

Réunion annuelle avec les groupes d'intervenants 6

Assurance de la qualité 6

Mise en oeuvre de la version à jour de la politique en matière d'assurance de la qualité 7

Processus d'évaluation des programmes 8

Vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité 9

Projet pancanadien dans le secteur de l'assurance de la qualité 9

Données et information 10

Collecte de données 10

Système d'information amélioré sur les étudiants (SIAE) 11

Sondage réalisé en 2005 auprès des diplômés universitaires des Maritimes de 2003 11

Diffusion des statistiques et de l'information 11

Publication du rapport intitulé Financement de la R. et D. dans les universités de l'Atlantique 11

Publication du rapport intitulé Situation des diplômés des universités des Maritimes de 1999 en 2004 cinq ans après l'obtention du diplôme universitaire - Faits saillants du sondage 12

Site web de la Commission 12

Diffusion d'autres données 13

Ententes interprovinciales 14

Accord de transfert régional 14

Action coopérative 15

Atlantic Satellite Network 16

Entente sur le réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É. de 2002 à 2007 16

Services aux provinces 17

Nouveau-Brunswick 17

Île-du-Prince-Édouard 17

Loi sur l'attribution des grades universitaires du Nouveau-Brunswick 17

ANNEXES 19

PORTÉE ET MANDAT DE LA CESPM

La Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (CESPM) a été établie en 1974. La CESPM est un « organisme du Conseil des premiers ministres des Maritimes ». En juin 1997, les ministres de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard ont convenu, après un examen approfondi, de renouveler et de réorienter la mandat de la Commission au moyen de l'Entente relative au renouvellement des dispositions sur la coopération régionale en matière d'enseignement postsecondaire. Le nouveau mandat a été ratifié par le Conseil des premiers ministres des Maritimes. En janvier 2005, la *Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes* était promulguée, assurant du même coup l'entrée en vigueur du nouveau mandat.

L'orientation première de la Commission a trait à « l'amélioration et au maintien des meilleurs services possibles à l'intention des étudiants en situation d'apprentissage continu », essentiellement dans le secteur universitaire. Pour ce faire, la Commission exécute les tâches (ou principales fonctions) suivantes : l'assurance de la qualité, les données et l'information, l'action coopérative et les programmes régionaux. De plus, elle offre des services précis à un ou plusieurs gouvernements provinciaux ou établissements comme convenu par les ministres. La nouvelle loi définit ainsi le mandat de la Commission :

> Dans l'exécution de ses fonctions, on demandera à la Commission de tenir compte de sa responsabilité première d'améliorer et de maintenir le meilleur service possible aux étudiants pour qu'il puissent bénéficier d'une acquisition continue du savoir en :
> - prenant les mesures nécessaires pour garantir des programmes d'études d'une durée suffisante et de meilleure qualité,
> - privilégiant l'évaluation et l'identification de l'acquis, ainsi que le transfert des crédits, selon le principe que le dédoublement d'efforts n'est pas nécessaire à l'obtention de crédits pour l'apprentissage déjà acquis avec succès,
> - assurant une transition sans heurt entre les études et le travail,
> - assurant un accès équitable et approprié aux possibilités d'études, notamment en rendant ces possibilités accessibles à des dates et à des endroits qui conviennent aux étudiants, et
> - prenant les mesures nécessaires pour assurer la qualité de l'enseignement.

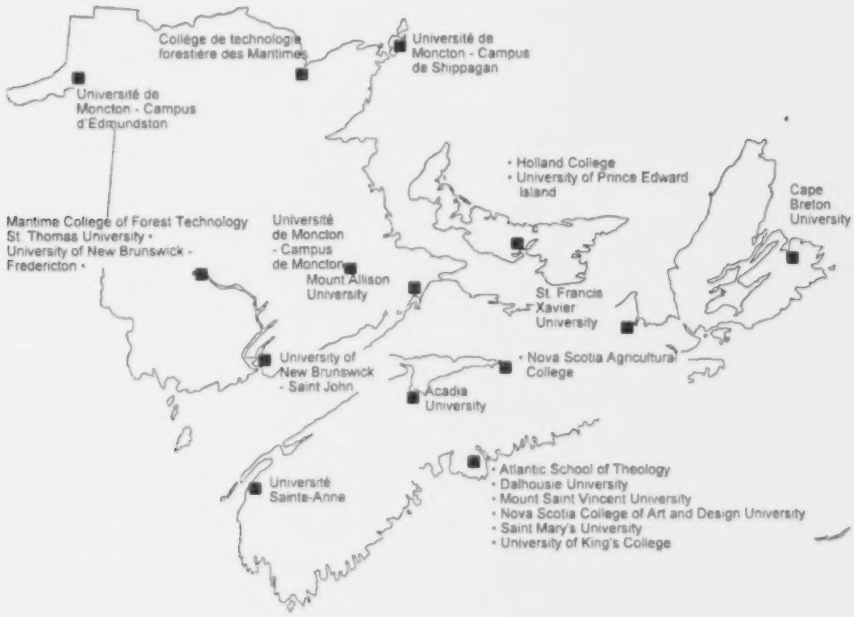
La Commission cherche à aider les établissements et les gouvernements à améliorer l'environnement d'apprentissage postsecondaire en poursuivant les neuf objectifs suivants :

1. Garantir que les programmes élaborés par les établissements relevant de la compétence de la CESPM satisfont à des critères de qualité convenus.
2. Confirmer que les établissements relevant de la compétence de la CESPM disposent des politiques et des pratiques appropriées pour assurer de façon continue la qualité de leurs programmes.
3. Favoriser et promouvoir la disponibilité et l'efficacité par rapport aux coûts du plus vaste éventail possible de programmes.
4. Recueillir, conserver et mettre à jour de l'information de qualité complète et pertinente relativement à toutes les fonctions découlant de son mandat.
5. Élaborer des données et des produits d'information à l'intention des intervenants dans toutes les fonctions découlant de son mandat, surtout en ce qui a trait aux grands dossiers de l'enseignement postsecondaire.

6. Accroître la sensibilisation et le dialogue par rapport aux questions et aux possibilités liées à l'enseignement postsecondaire dans les Provinces maritimes, tant dans la région qu'au pays.
7. Promouvoir et favoriser la coopération au sein des Provinces maritimes et avec les autres provinces et les partenaires externes, notamment pour favoriser, entre les établissements et entre les gouvernements, le développement d'approches coopératives efficaces du point de vue des coûts en matière d'administration, de programmes et de politiques liés à l'enseignement postsecondaire.
8. Offrir des conseils et des services aux gouvernements provinciaux, sur demande.
9. Assurer la gestion efficace et efficiente des ressources de la Commission (objectif organisationnel).

Toutes les activités et les initiatives de la Commission se rattachent à l'un de ces objectifs.

Dans l'exécution de ses fonctions, la Commission continue de se concentrer essentiellement sur l'enseignement universitaire et, plus précisément, sur les établissements postsecondaires qui relèvent traditionnellement de sa compétence. Il s'agit de tous les établissements publics qui offrent des programmes menant à l'obtention d'un grade universitaire dans la région, dont quatre établissements multicampus et deux établissements offrant une formation spécialisée en arts appliqués et en technologie. Voici une carte qui montre les établissements en fonction de leur emplacement.


Collège de technologie forestière des Maritimes
Université de Moncton - Campus de Shippagan
Université de Moncton - Campus d'Edmundston
• Holland College
• University of Prince Edward Island
Cape Breton University
Maritime College of Forest Technology
St. Thomas University •
University of New Brunswick - Fredericton •
Université de Moncton - Campus de Moncton
Mount Allison University
St. Francis Xavier University
University of New Brunswick - Saint John
• Nova Scotia Agricultural College
Acadia University
Université Sainte-Anne
• Atlantic School of Theology
• Dalhousie University
• Mount Saint Vincent University
• Nova Scotia College of Art and Design University
• Saint Mary's University
• University of King's College

COMPOSITION

La Commission est composée de 20 membres nommés par les ministres de l'Éducation responsable de l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes et de la directrice générale.

La composition de la Commission respecte le modèle suivant :

- Au moins 6 des 20 membres doivent provenir de chacun des trois groupes suivants : les candidats proposés par un comité composé des dirigeants des universités et des représentants des sénats universitaires ou des organismes équivalents (catégorie a), les hauts fonctionnaires et les chefs administratifs d'établissements non universitaires (catégorie b), et le grand public (catégorie c).
- Au moins un membre de chaque groupe doit provenir de chacune des provinces, soit du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.
- La directrice générale est membre d'office de la Commission sans droit de vote.

À la fin de l'année, la Commission était composée ainsi :

REPRÉSENTANTS DES ÉTABLISSEMENTS (CATÉGORIE A)	HAUTS FONCTIONNAIRES (CATÉGORIE B)	GRAND PUBLIC (CATÉGORIE C)
Nouveau-Brunswick		
Nassir El-Jabi Richard Myers (président)	Louise Boudreau	Paul Dastous Winfield Hackett
Nouvelle-Écosse		
Gordon MacInnis Samuel Scully (vice-président) Donna Woolcott	Wayne Doggett Marie Mullally Alastair Saunders	Peter Butler Chris Jordan Bill MacLeod
Île-du-Prince-Édouard		
Vianne Timmons	Mike Clow Ken MacRae	Alvin Curley

Membre d'office sans droit de vote : Léandre Desjardins, directeur général par intérim.

Afin de s'acquitter de ses fonctions, la Commission tient environ cinq réunions ordinaires par année, habituellement aux différents établissements d'enseignement, à tour de rôle. Ses membres peuvent ainsi visiter chaque établissement et s'entretenir avec ses représentants pour se tenir au courant des activités et des dossiers en cours à chaque endroit.

En 2005-2006, la Commission a tenu cinq réunions :

- Le 25 avril 2005 - Acadia University
- Le 20 juin 2005 - University of New Brunswick
- Le 19 septembre 2005 - Nova Scotia Agricultural College
- Le 28 novembre 2005 - Mount Saint Vincent University
- Le 27 février 2006 - Saint Mary's University

COMITÉS

Le cadre opérationnel de la Commission s'appuie grandement sur le recours à des comités consultatifs. La Commission emploie également des comités *ad hoc* et des groupes de travail selon les dossiers en cause. Voici ses comités permanents :

- Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires
- Comité AUA-CESPM responsable de la vérification en matière de l'assurance de la qualité
- Comité consultatif AUA-CESPM sur l'information et l'analyse
- Comité des finances de la CESPM
- Groupe de travail sur les finances N.-B./CESPM
- Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick (CPSSNB)
- Conseil d'administration du réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É.
- Comité technique du réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É.

Le recours aux comités permanents enrichit grandement la capacité de la Commission à fournir des conseils et des analyses. Ces comités lui permettent de traiter une plus grande quantité d'informations et de procéder à des analyses davantage exhaustives et en temps plus opportun. Ce qui est peut-être plus important encore est le fait que la Commission puise, par l'entremise de ses comités, dans un réseau plus étendu de ressources et de perspectives.

La liste des membres des comités figure à l'annexe C. De plus, il est possible de consulter le mandat de chaque comité en ligne, à l'adresse suivante : http://www.cespm.ca.

DOTATION EN PERSONNEL

Le personnel est chargé des activités courantes de la Commission. Il reçoit des directives de la Commission par l'entremise de la directrice générale et il donne un soutien à la Commission et à ces comités. Actuellement, le savoir-faire du personnel de la Commission englobe les secteurs suivants : collecte et gestion de données, analyse de données, examen des programmes universitaires, finances, gestion de projets et organisation d'événements.

À la fin de l'année, le personnel et les employés contractuels de la CESPM regroupaient les personnes suivantes :

Directeur général par intérim	Léandre Desjardins
Directrice des finances	Lisa Robichaud
Conseiller spécial (finances)	Jean-Charles Doucet
Analyste des données et systèmes de gestion	Mylène Michaud
Agentes de recherche	Sharleen Bulmer
	Dawn Gordon
	Shannon Farrell
	Catherine Stewart
Commis - comptabilité et services de soutien aux activités	Rachael Anderson
Adjointe administrative	Joanne Neilson
Secrétaire bilingue	Alexandra Gagné
Concepteur de systèmes informatiques	Scott Stonehouse
Administrateur de système / LAN	Dragan Lepir

À la fin de l'année, la directrice générale était en congé de maternité.

GOUVERNE ET OBLIGATION REDDITIONNELLE

La structure de gouverne de la Commission est la suivante :

- Les gouvernements des trois Provinces maritimes, représentés par les ministres de l'Éducation responsables de l'enseignement postsecondaire et le Conseil des premiers ministres des Maritimes/de l'Atlantique;

- La Commission est composée de 20 membres, de la directrice générale (membre d'office sans droit de vote), des comités établis par la Commission et du personnel.

Pour bien comprendre la structure de gouverne de la Commission, il faut l'examiner selon deux optiques. Dans la loi, le terme « Commission » est employé à la fois pour décrire l'organisation dans son ensemble et son corps administratif ou conseil. Pour éviter toute confusion, le terme « conseil » est utilisé pour définir l'ensemble des 20 membres et de la directrice générale, qui se réunissent au moins quatre fois par année, alors que le terme « Commission » est employé pour désigner le regroupement des 20 membres et de l'organisme dans son ensemble, conformément aux nouvelles dispositions législatives.

L'objectif de la Commission en tant que conseil est de veiller à ce que la Commission dans son ensemble aide les établissements et les gouvernements à favoriser un environnement d'apprentissage postsecondaire reflétant les valeurs suivantes : la qualité, l'accessibilité, la mobilité, la pertinence, l'obligation redditionnelle ainsi que l'avancement des connaissances et la recherche. Elle vise ainsi à mettre en valeur l'enseignement postsecondaire et la recherche et à favoriser un milieu d'apprentissage efficace en veillant à ce que les stratégies et les décisions de la Commission tiennent compte des points de vue des principaux intervenants.

Conformément à la nouvelle loi, la Commission est responsable devant les ministres de l'Éducation de la réalisation des objectifs convenus, qui sont définis dans le plan d'affaires.

RÉTROSPECTIVE DE L'ANNÉE

La CESPM a entrepris diverses activités au cours de 2005-2006. Outre l'examen des projets de planification, la rétrospective de l'année est présentée selon les principales fonctions de la Commission, soit l'assurance de la qualité, les données et l'information, les ententes interprovinciales, l'action coopérative et les services aux provinces.

PROJETS DE PLANIFICATION

Plan d'affaires pluriannuel, de 2006-2007 à 2008-2009

Le 31 août 2005, la Commission a présenté son troisième plan d'affaires pluriannuel aux trois ministres de l'Éducation. En plus de fournir aux intervenants une description des réalisations attendues au cours des trois prochaines années financières, le plan d'affaires relatif à la période allant de 2006-2007 à 2008-2009 présente l'environnement de la Commission, explique son rôle et les fonctions découlant de son mandat et définit son cadre opérationnel et stratégique.

Au cours de la période allant de 2006-2007 à 2008-2009, la mission de la Commission, qui consiste à aider les établissements et les gouvernements à offrir le meilleur environnement d'apprentissage postsecondaire possible, continuera de s'articuler principalement autour de la production de produits d'information à valeur ajoutée, et ce, dans toutes les fonctions découlant de son mandat. Cette priorité stratégique est toujours la meilleure façon pour la Commission d'aider les établissements et les gouvernements à améliorer et à maintenir les meilleurs services possibles à l'intention des étudiants en situation d'apprentissage continu. La valeur ajoutée de la Commission se trouve dans les produits d'information qui mettent l'accent sur l'analyse des questions selon une perspective propre aux Provinces maritimes qui, la plupart du temps, est passablement différente de celle des autres provinces.

Les produits à valeur ajoutée fournissent aussi des avantages supplémentaires aux intervenants, principalement en favorisant une prise de décisions éclairée. On estime que cette priorité aidera la Commission à relever son deuxième principal défi en rapport avec son environnement externe et la compréhension et la connaissance de son travail de la part des intervenants. Par conséquent, cette priorité est la pierre angulaire du plan d'affaires de la Commission.

Réunion annuelle avec les groupes d'intervenants

La CESPM a tenu sa rencontre annuelle avec les groupes d'intervenants le 18 septembre 2005. Contrairement aux rencontres précédentes, qui consistaient en discussions ouvertes et générales, la réunion de cette année a porté principalement sur la fonction de la Commission ayant trait aux données et à l'information. Elle avait pour but de faire connaître aux intervenants de la Commission les produits et les services offerts en rapport avec les données et l'information et de permettre aux intervenants d'exprimer leurs commentaires concernant ces produits et ces services afin de mieux répondre à leurs besoins à l'avenir. Dans l'ensemble, on a convenu que les pratiques de la Commission en matière de communications et l'optimisation de ses données en ligne et de ses projets de recherche représentent les principales priorités pour les intervenants. En ce qui a trait aux pratiques en matière de communications, les intervenants ont suggéré à la Commission d'augmenter la communication et la diffusion de documents afin de faire connaître la CESPM à un plus grand auditoire. Les participants à la rencontre ont aussi fait part de leurs commentaires concernant l'établissement des priorités quant aux projets de recherche éventuels et ils ont suggéré des produits additionnels que la Commission pourrait envisager d'offrir au moment d'élaborer son programme de recherche ou d'élargir les données qu'elle offre en ligne. La prochaine réunion avec les intervenants devrait avoir lieu en septembre 2006.

ASSURANCE DE LA QUALITÉ

La Commission est chargée de fournir aux décideurs tant des mesures de reddition de comptes concernant les établissements inscrits à l'annexe du règlement que des renseignements à valeur ajoutée, pour les aider à prendre des décisions stratégiques dans le secteur de l'enseignement postsecondaire. Elle a conçu sa politique en matière d'assurance de la qualité de manière à inclure deux principaux instruments :

1. une évaluation des programmes universitaires avant leur mise en œuvre;
2. la vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité.

Ensemble, ces instruments permettent d'assurer un continuum de la qualité : le processus d'évaluation des programmes offre des garanties au gouvernement, aux étudiants, aux employeurs et au public que les programmes offerts par les universités publiques des Maritimes se conforment aux normes de qualité établies avant leur mise en œuvre, et le processus de vérification offre des garanties que les universités des Maritimes

ont en place des politiques et des pratiques efficaces en matière d'assurance de la qualité pour s'assurer que les programmes, une fois mis en œuvre, sont évalués à l'interne et à l'externe dans une perspective d'amélioration continue de la qualité.

L'assurance de la qualité est l'une des fonctions principales de la Commission. Au cours de la dernière année, elle a réalisé divers projets dans ce secteur.

Mise en oeuvre de la version à jour de la politique en matière d'assurance de la qualité

En mai 2005, la Commission a publié une mise à jour de sa politique en matière d'assurance de la qualité, dont la date de mise en oeuvre a été fixée au 1er septembre 2005. La version révisée de cette politique, qui découle d'un important remaniement du document initial, est le résultat de maintes discussions avec les intervenants et entre les membres de la Commission. La politique en matière d'assurance de la qualité a été révisée en tenant compte des commentaires reçus et des décisions stratégiques de la Commission depuis sa publication en 1999. Le contenu de la politique initiale a, en grande partie, été conservé, et des éléments y ont été ajoutés pour améliorer la clarté et l'utilité du document.

Cette mise à jour comporte trois changements fondamentaux. Le premier a trait à la définition des résultats des étudiants dans le cadre des projets de programme. La version précédente de la politique exigeait que de l'information sur les résultats des étudiants soit fournie, mais on a constaté que la plupart des propositions ne contenaient ni le niveau de détail, ni le type d'information demandé par la Commission. Celle-ci a donc conclu que cet élément de la politique nécessitait des éclaircissements afin de veiller à obtenir l'information nécessaire. Un nouveau critère d'évaluation axé sur le niveau du programme a été ajouté et les exigences en matière d'information que doit satisfaire un projet de programme ont été redéfinies en conséquence. L'information est maintenant présentée selon trois perspectives : les résultats d'apprentissage, les résultats des diplômés et les autres résultats.

Le deuxième changement fondamental a trait à la politique sur les programmes d'études supérieures, qui existait depuis longtemps et en vertu de laquelle les établissements autorisés à offrir des programmes d'études supérieures étaient précisés, ainsi que les situations exceptionnelles dans lesquelles les autres établissements étaient autorisés à le faire. Au cours du processus de consultation, plusieurs établissements ont souligné que cette politique n'établissait pas des règles du jeu équitables, au détriment des universités offrant principalement des programmes de premier cycle. On a mentionné aussi qu'elle ne correspondait pas aux tendances et aux besoins actuels. La politique sur les programmes d'études supérieures a été remplacée par un cadre d'évaluation grandement renforcé, qui s'appliquera à tout projet de nouveau programme d'études supérieures, peu importe l'établissement qui le présente. La version de 2005 de la politique en matière d'assurance de la qualité inclut notamment un critère d'évaluation spécifique aux programmes d'études supérieures, qui comporte l'exigence qu'un projet de *nouveau* programme d'études supérieures soit examiné par un spécialiste de l'extérieur de l'établissement, et ce, avant d'être présenté à la Commission. À cette fin, la politique précise, à titre informatif et en tant que lignes directrices, le mandat général que la Commission a établi pour les consultants externes choisis pour évaluer les projets de programme d'études supérieures. La politique mentionne aussi une série de renseignements additionnels qu'un projet de *nouveau* programme d'études supérieures doit comporter.

Le troisième changement fondamental vise à consolider le cadre régional en matière d'assurance de la qualité en exigeant que tous les programmes approuvés par la Commission fassent l'objet d'une évaluation externe une fois qu'ils sont mis en place. La Commission se réserve le droit de demander des preuves de la réalisation de ces évaluations.

En 2005-2006, le Bureau du vérificateur général du Nouveau-Brunswick a souligné la valeur de la politique de la CESPM en matière d'assurance de qualité et a spécifiquement demandé que de l'information sur le processus de suivi lui soit acheminé de façon continuelle.

Cette politique peut être consultée sur le site Web de la Commission.

Processus d'évaluation des programmes

Le processus d'évaluation des programmes vise à déterminer la pertinence du programme proposé, compte tenu de ses objectifs, de sa structure, de sa pertinence par rapport à l'établissement, des ressources ainsi que des résultats d'apprentissage définis et de leur bien-fondé. Il situe également le programme dans le contexte régional et permet d'éviter tout chevauchement. La majorité des projets de programme font l'objet d'un examen sommaire, c'est-à-dire qu'ils sont passés en revue par le personnel et automatiquement approuvés s'ils satisfont aux critères convenus. Si un projet ne répond pas aux critères relatifs à l'approbation ou si des préoccupations majeures sont soulevées, il est transmis au Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires et à la CESPM afin que soit réalisée une évaluation approfondie.

Comme le montre le tableau 1, durant l'année 2005-2006, la Commission a considéré 75 projets de programmes; 50 ont été approuvés par l'entremise du processus d'examen sommaire, 3, ont été approuvés par l'entremise d'une évaluation approfondie, 1 a été présenté à des fins d'information, 3 ont été retirés et 18 étaient encore à l'étude à la fin de l'année. Pour de plus amples renseignements sur les projets de programme qui ont été examinés dans le cadre du processus de la Commission, veuillez consulter l'annexe D.

Tableau 1
Résumé des décisions concernant les projets de programme examinés - 2005-2006

	Approuvé	Refusé	À l'étude	Information	Retiré	Total
Nouveau programme	14	-	14	-	3	31
Modification	30	-	3	1	-	34
Abolition	9	-	1	-	-	10
Total	53*	-	18	1	3	75

*Parmi les 53 programmes approuvés, 50 l'ont été par l'entremise du processus d'examen sommaire.

Vérification des politiques et des pratiques des établissements en matière d'assurance de la qualité

La fonction de vérification de l'assurance de la qualité a pour objectif précis de s'assurer que les pratiques des établissements pour évaluer la qualité des programmes existants et d'autres fonctions, s'il y a lieu, sont efficaces en tant que mécanismes de contrôle et d'amélioration de la qualité.

Outre les annexes additionnelles, qui étaient en cours de planification au moment de la publication du document, en 1999, le processus de vérification a peu changé dans la version à jour de la politique en matière d'assurance de la qualité.

En 2005-2006, cinq établissements ont été soumis au processus de vérification, soit les établissements suivants, en ordre chronologique selon la date à laquelle la vérification a été entreprise : Mount Allison University, University of New Brunwsick, Université de Moncton, Université Sainte-Anne et Acadia University. À la fin de l'année, on en était aux étapes finales du processus pour trois de ces cinq établissements. Quatre autres établissements devraient faire l'objet d'une telle vérification en 2006-2007, et les cinq derniers, en 2007-2008.

Projet pancanadien dans le secteur de l'assurance de la qualité

En 2004-2005, le Comité consultatif des sous-ministres de l'Éducation (CCSME) du Conseil des ministres de l'Éducation (Canada) a établi un comité interprovincial chargé d'élaborer des normes et des pratiques pour aider les gouvernements provinciaux à évaluer les nouveaux programmes menant à l'obtention d'un grade universitaire et les nouveaux établissements conférant des grades universitaires. Chaque province et trois territoires sont représentés au sein de ce comité. Dans les Provinces maritimes, les sous-ministres de l'Éducation ont désigné la directrice générale de la CESPM à titre de représentante, compte tenu du savoir-faire et de l'intérêt de la Commission dans ce secteur.

En 2005-2006, le comité interprovincial a produit un rapport sur la situation en matière d'assurance de la qualité dans l'ensemble et de façon spécifique d'un bout à l'autre du pays. Ce rapport contient un *cadre sur le niveau de diplomation* ainsi que *des pratiques et des normes d'examen d'assurance de la qualité*. À la fin de l'année, ce rapport faisait l'objet d'un examen de la part des ministres de l'Éducation.

Dans les Provinces maritimes, par l'entremise de son Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires et en consultation avec les établissements inscrits à l'annexe du règlement, la Commission a adapté le cadre pancanadien de reconnaissance des qualifications liées au grade de façon à mieux représenter les structures des grades dans la région. À la fin de l'année, la Commission mettait la touche finale à un cadre de reconnaissance des qualifications liées au grade dans les Maritimes, dont l'objectif principal est d'assurer et de favoriser une compréhension commune et l'uniformité du vocabulaire et des connaissances en rapport avec les systèmes et les structures de base des grades au sein du réseau universitaire des Maritimes.

Les *pratiques et les normes d'examen d'assurance de la qualité* semblent être déjà en place dans les Provinces maritimes dans le cadre de la politique de la Commission en matière d'assurance de la qualité ainsi que dans les politiques et les pratiques de la plupart des établissements en matière d'assurance de la qualité.

Les produits à valeur ajoutée de la Commission - Assurance de la qualité

Voici certains produits à valeur ajoutée découlant des activités de la Commission dans le secteur de l'assurance de la qualité :

- La qualité des programmes est améliorée, et les étudiants, les gouvernements et les contribuables, qui font des gros investissements dans l'éducation, bénéficient de programmes de qualité;
- Un contexte régional est offert aux programmes pour garantir la disponibilité du plus vaste éventail possible de programmes, tout en limitant les dédoublements afin d'optimiser l'utilisation des ressources limitées dans la région;
- Les projets de programme sont évalués par plusieurs intervenants (étudiants, gouvernement, grand public et représentants des universités) au moyen du processus de distribution;
- La Commission peut faire le suivi (et la vérification) des inscriptions, de l'élaboration et du dédoublement de programmes, déterminer les programmes régionaux qui seront ajoutés en vertu de l'Accord de transfert régional, fournir les valeurs pondérées des équivalences à temps plein pour l'application de la formule de financement du Nouveau-Brunswick et des données à l'appui de l'analyse et de l'élaboration de politiques;
- Les universités ont des politiques en place pour assurer des améliorations continues à la qualité des programmes et des services;
- Les universités examinent et évaluent à intervalles réguliers les programmes universitaires qui sont offerts.

DONNÉES ET INFORMATION

La fonction relative aux données et à l'information, qui recoupe toutes les fonctions découlant du mandat de la Commission, permet d'offrir aux décideurs des mesures redditionnelles ayant trait aux établissements inscrits à l'annexe du règlement et de l'information de meilleure qualité pour faciliter la prise de décisions. Les projets réalisés dans le cadre de cette fonction augmentent aussi la sensibilisation et le dialogue au sujet des questions et des possibilités relatives à l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes, tant dans la région qu'à l'échelle nationale.

La Commission recueille des données et élabore des produits de recherche. Elle est également reconnue dans les Maritimes et au pays comme une source crédible de données et d'information sur l'enseignement postsecondaire. Au cours des dernières années, elle s'est attardée à promouvoir et à offrir des sources d'information à valeur ajoutée aux divers gouvernements, aux établissements d'enseignement postsecondaire, aux étudiants et au grand public.

Collecte de données

La Commission détient une foule de données et d'informations portant sur tous les aspects de l'enseignement universitaire, dont les inscriptions, les grades universitaires décernés, les résultats des diplômés, le corps professoral, les droits de scolarité et les autres frais, les finances universitaires, les programmes universitaires et les inventaires de locaux. Elle voit à acquérir, à vérifier, à valider et à emmagasiner des données exclusives, par exemple le Système d'information amélioré sur les étudiants (SIAE) et le sondage auprès des diplômés de la CESPM, en plus de mettre à jour régulièrement des données non exclusives provenant de sources externes, qui comprennent les finances universitaires et le profil démographique du corps professoral.

Système d'information amélioré sur les étudiants (SIAE)

Le Système d'information amélioré sur les étudiants (SIAE) est une enquête nationale de Statistique Canada qui recueille de l'information sur les programmes des établissements et les structures des cours, ainsi que le profil démographique des étudiants, les programmes et les cours que suivent les étudiants du niveau postsecondaire. Il s'agit d'une source importante de données pour les projets de recherche, le calcul des formules de financement et l'établissement des taux d'obtention de diplôme, de rétention et d'abandon, etc. Les équivalences à temps plein et les équivalences pondérées à temps plein sont aussi calculées. Ces statistiques servent actuellement aux calculs liés à l'Accord de transfert régional et à la formule de financement du Nouveau-Brunswick.

La Commission coordonne la collecte des données du SIAE auprès des établissements d'enseignement postsecondaire qui relèvent de son mandat. Jusqu'en mars 2006, les données étaient recueillies deux fois par années aux fins du SIAE. Elles le seront désormais uniquement une fois par année (le 15 juillet).

En 2005-2006, des travaux ont été entrepris pour fournir au gouvernement de la Nouvelle-Écosse les calculs nécessaires à sa formule de financement, dont une analyse des composantes de la formule de financement, ses paramètres, ses définitions et ses politiques actuels ainsi que la fusion de ces caractéristiques de la formule en rapport avec la collecte de données du SIAE dans les établissements de la Nouvelle-Écosse. Ce projet devrait être terminé au plus tard en 2007-2008.

Sondage réalisé en 2005 auprès des diplômés universitaires des Maritimes de 2003

En 2005-2006, le programme de sondage auprès des diplômés a créé sa quatrième cohorte, soit la promotion de 2003 en 2005. Comme dans le cas de toutes les enquêtes réalisées par la Commission auprès des diplômés, ce sondage a pour but de suivre de près et de définir les transitions que vivent les diplômés des universités des Maritimes pendant leur passage des études au marché du travail ainsi que les facteurs qui influent sur ces transitions, en tenant compte, inversement, de leurs expériences avant de s'inscrire à un programme universitaire. En raison de la complexité du sondage, beaucoup de temps a été consacré à la programmation et à l'essai du questionnaire.

Du 21 septembre au 23 décembre 2005, l'entrepreneur a mené le sondage, ce qui a donné un échantillon final d'environ 4 300 diplômés. Des efforts ont été déployés pour veiller à ce que cet échantillon représente de façon adéquate l'ensemble de la population (c.-à-d. les diplômés de la promotion de 2003). Les éléments de l'échantillon ont été stratifiés en fonction de l'établissement et du domaine d'études. La Commission prévoit publier le rapport final au début de l'année financière 2007-2008.

Diffusion des statistiques et de l'information

En réalisant cette collection exhaustive de données et d'information à l'interne, la CESPM peut fournir à ses intervenants, sur demande, non seulement des statistiques normalisées et des produits sur demande, mais également des rapports d'analyse approfondis et des articles.

Publication du rapport intitulé Financement de la R. et D. dans les universités de l'Atlantique

Dans la foulée de son Rapport sur les tendances de la recherche postsecondaire au Canada atlantique (2000), la Commission a publié, en novembre 2005, le document intitulé *Financement de la R. et D. dans les universités de l'Atlantique*, dans lequel elle examine l'évolution des tendances en matière de financement en

recherche et en développement depuis la publication du dernier rapport. Cette analyse a permis de constater que le financement a augmenté au même rythme dans les universités de l'Atlantique que dans l'ensemble du pays. Toutefois, dans la région, le financement provenant du secteur des affaires accuse un certain retard. Les investissements du secteur des affaires sont importants car, selon la vision du gouvernement fédéral, on s'attend à ce que les universités et les entreprises assument des rôles complémentaires, agissant à titre d'agents catalyseurs de la croissance économique par l'entremise de la recherche et du développement. Cependant, au Canada atlantique, les universités ne bénéficient pas du même niveau de soutien de la part de leurs partenaires comparativement aux universités situées ailleurs au pays, et, ainsi, le sentiment qu'une approche uniformisée ne fonctionne pas est renforcé tout au long du rapport. On y précise plutôt que les universités, les entreprises et les gouvernements doivent unir leurs efforts pour établir des objectifs spécifiques à la région en matière de recherche et développement et déterminer comment chaque secteur peut appuyer ces objectifs. Le rapport précise aussi qu'il est important d'examiner la façon dont ces objectifs pourraient influer sur les autres fonctions des universités, vu la grande dépendance à l'égard des universités en matière de recherche et de développement.

Publication du rapport intitulé Situation des diplômés des universités des Maritimes de 1999 en 2004 cinq ans après l'obtention du diplôme universitaire - Faits saillants du sondage

En novembre 2005, dans le cadre de sa série *Tendances de l'enseignement supérieur dans les Maritimes*, la Commission a publié les faits saillants du sondage réalisé en 2004 auprès des diplômés des universités des Maritimes de 1999. Les conclusions de cette analyse sont fondées sur un fichier des données longitudinales contenant les réponses d'environ 2 300 diplômés ayant déjà fait l'objet d'un sondage en 2001. Parmi les conclusions importantes de ce rapport, mentionnons les suivantes :

- En 2004, le taux d'emploi de la cohorte était de 96 %, soit deux points de pourcentage de plus qu'en 2001.
- Cinq ans après l'obtention du diplôme, le revenu moyen était de 51 313 $, en hausse de 38 % par rapport à 2001.
- Des écarts de rémunération importants selon le sexe, le domaine d'études et la province ou la région de résidence, observés en 2001, existaient toujours cinq ans après l'obtention du diplôme.
- En 2004, 82 % des diplômés employés pendant les deux périodes à l'étude ont indiqué avoir un emploi permanent et 83 % ont déclaré avoir un emploi ayant au moins un certain lien avec leur domaine d'études.
- En 2004, 59 % des diplômés étaient retournés aux études.
- En 2004, les diplômés avaient emprunté au total 25 832 $ pour financer leurs études ayant mené au diplôme de 1999 et les autres programmes d'études entrepris par la suite. La même année, leurs dettes relatives à ces emprunts atteignaient en moyenne 14 616 $.
- En 2004, 17 % des diplômés qui avaient emprunté pour financer leurs études ayant mené au diplôme de 1999 et d'autres études ultérieures devaient au moins 30 000 $.

Un rapport détaillé sera publié au début de l'année financière 2006-2007.

Site Web de la Commission

Le site Web de la Commission est conçu de façon à servir de source d'information sur l'enseignement postsecondaire. Au cours des dernières années, on a accru l'ampleur des données et des statistiques présentées, et ces pages comportent maintenant un grand nombre de tableaux contenant de l'information relative aux inscriptions de six années provenant du SIAE (au 1er décembre, de 1999-2000 à 2004-2005). Ces données portent sur les inscriptions, les grades universitaires décernés, les frais de scolarité, les équivalences à temps plein et les équivalences pondérées à temps plein relatives aux données sur les inscriptions, etc. Cette

information peut être consultée de diverses façons : un diagramme interactif, des bases de données téléchargeables et des tableaux statiques.

Vous pouvez consulter ces données sur le site Web de la CESPM (http://www.cespm.ca).

Diffusion d'autres données

L'une des principales fonctions courantes de la Commission consiste à fournir aux intervenants de l'information et des données, sur demande. Les demandes varient en complexité, allant d'une donnée statistique ou d'un simple tableau à une série complète de statistiques et de renseignements provenant de diverses bases de données de la Commission. Pour répondre à ces demandes, il suffit parfois de transmettre un tableau normalisé existant. Dans d'autres cas, le personnel peut devoir consacrer beaucoup de temps à la collecte, à l'analyse et à la synthèse des données provenant de diverses sources. Ces demandes portent habituellement sur les données du SIAE, des données financières et des données provenant des sondages auprès des diplômés.

Les produits à valeur ajoutée de la CESPM - Données et information

Voici certains produits à valeur ajoutée découlant de la fonction de la Commission en matière de données et d'information :

- Divers produits normalisés tirés des données du Système d'information amélioré sur les étudiants, notamment les équivalences à temps plein, les équivalences pondérées à temps plein, le régime d'études normalisé (à temps plein et à temps partiel), la province de résidence permanente, la citoyenneté, le sexe, l'âge selon le niveau d'études et le domaine d'études principal, sont disponibles, exacts et pertinents. Ces chiffres sont utilisés dans la communication de statistiques aux divers intervenants et dans l'application de la formule de financement du Nouveau-Brunswick, ainsi que dans le calcul du transfert régional, en plus de jouer un rôle important dans l'analyse et l'élaboration de politiques.
- Des mesures redditionnelles se rattachant aux résultats des diplômés et à l'évaluation de l'expérience universitaire, dont les installations et les services, sont établies par l'entremise du programme de sondages auprès des diplômés de la Commission.
- Les gouvernements et les établissements, qui reçoivent des ensembles de données provenant du sondage auprès des diplômés, sont en mesure de mener des analyses de leurs propres groupes de diplômés.
- De l'information précieuse est fournie pour orienter les décideurs au moyen des analyses des données provenant du sondage auprès des diplômés. L'information et les données recueillies par l'entremise du programme de sondages peuvent avoir des incidences sur de nombreux secteurs de politique, par exemple la conception et la prestation des programmes postsecondaires et les programmes d'aide aux étudiants et de remboursement de la dette étudiante.
- La préparation de demandes ponctuelles de données, de statistiques et d'information, et la prestation de conseils aux intervenants en fonction de l'information disponible.
- Les rapports de recherche et d'analyse produits par la Commission ont des incidences stratégiques claires en plus d'étendre la compréhension des enjeux de l'enseignement postsecondaire et de favoriser la réflexion sur le rôle de l'enseignement postsecondaire dans les Provinces maritimes.

Ententes interprovinciales

Accord de transfert régional

La Commission administre un certain nombre d'ententes avec d'autres provinces afin de prévoir des places pour les étudiants des Maritimes dans les programmes d'études qui ne sont pas offerts dans leur propre province. Mentionnons l'Accord de transfert régional et plusieurs autres ententes conclues avec des provinces de l'extérieur des Maritimes concernant des programmes qui ne sont pas offerts dans la région.

L'Accord de transfert régional est une entente en vertu de laquelle chacune des trois Provinces maritimes assure le financement relatif à tout étudiant inscrit, dans l'une des deux autres provinces, à un programme universitaire qui n'est pas offert dans sa propre province. Il a pour but d'assurer l'accessibilité des programmes universitaires pour les résidents des Maritimes et de favoriser une utilisation et une allocation plus efficaces des ressources de la part des provinces. Le transfert de fonds au cours d'une année financière donnée est fondé sur les inscriptions des résidents des Maritimes à ces programmes régionaux deux années plus tôt, soit l'année la plus récente pour laquelle des données complètes sur les inscriptions sont disponibles au moment d'établir les budgets. Notez que les transferts entre les provinces sont effectués sur une base nette et ne représentent pas les transferts de fonds aux établissements mêmes.

En 2005-2006, les transferts nets du Nouveau-Brunswick à la Nouvelle-Écosse s'établissaient à 3 446 200 $ et ceux de l'Île-du-Prince-Édouard à la Nouvelle-Écosse, à 4 118 000 $. Au cours de cette même année, les montants des transferts réels, dont le supplément de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick à la Nouvelle-Écosse pour l'école de médecine, étaient les suivants :

Du N.-B. à la N.-É. : 6 292 500 $	De la N.-É. au N.-B : 1 287 100 $	De l'Î.-P.-É. au N.-B : 1 620 200 $
Du N.-B. à l'Î.-P.-É. : 61 000 $	De la N.-É. à l'Î.-P.-É. : 0 $	De l'Î.-P.-É. à la N.-É. : 2 558 800 $

En 2004-2005, soit l'année la plus récente pour laquelle nous disposons de statistiques, 1 211 étudiants ont profité de l'Accord de transfert régional en suivant le programme de leur choix.

Outre l'Accord de transfert régional, la Commission a continué d'administrer des ententes avec d'autres provinces en 2005-2006 pour offrir des places aux étudiants des Maritimes dans des programmes d'études qui ne sont pas offerts dans leur propre province. Ainsi, au cours de cette années, 569 étudiants des Maritimes ont profité des ententes interprovinciales.

L'**Entente Nouveau-Brunswick—Québec** permet aux francophones du Nouveau-Brunswick de suivre divers programmes d'études au Québec, principalement dans le domaine de la santé, et prévoit l'admission d'étudiants francophones de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse dans certains programmes. Le Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick donne des conseils et une aide à la Commission relativement à l'administration de l'entente. En 2005-2006, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a accepté de financer la mise en place d'un programme de formation complet en médecine familiale à Moncton relevant de la faculté de médecine de l'Université de Sherbrooke. Cette décision fait suite à une longue expérience de collaboration en vertu de l'Entente Nouveau-Brunswick—Québec.

L'**Entente tripartite sur l'optométrie entre le gouvernement de l'Ontario, la University of Waterloo et la CESPM** prévoit l'accès des étudiants du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard à des places dans le programme d'optométrie offert à la University of Waterloo.

Le **Protocole d'entente sur la formation médicale entre la province du Nouveau-Brunswick et la province de Terre-Neuve-et-Labrador**, qui est entré en vigueur en septembre 2000, prévoit l'accès des étudiants du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard au programme de premier cycle en médecine à la Memorial University.

L'**Entente Terre-Neuve-et-Labrador/Nouvelle-Écosse/Dalhousie University sur les disciplines de la réadaptation** comprend un transfert de fonds du gouvernement de Terre-Neuve-et-Labrador relativement à ses résidents inscrits dans les disciplines de la réadaptation à la Dalhousie University. Elle est administrée par la CESPM au nom du gouvernement de la Nouvelle-Écosse.

L'**Entente de financement interprovincial du Collège vétérinaire de l'Atlantique**, administrée par le gouvernement de l'Île-du-Prince-Édouard, est une entente en vertu de laquelle les quatre provinces de l'Atlantique ont accepté de partager les coûts de fonctionnement et d'entretien permanents liés à la formation des étudiants au Collège vétérinaire de l'Atlantique. En 2004-2005, soit l'année la plus récente pour laquelle nous disposons de statistiques, 232 étudiants étaient inscrits en médecine vétérinaire en vertu de cette entente.

De l'information additionnelle sur les ententes et les inscriptions en 2005-2006 est présentée à l'adresse suivante : http://www.cespm.ca.

Les produits à valeur ajoutée de la CESPM - Ententes interprovinciales

Voici certains produits à valeur ajoutée de la Commission dans le secteur des ententes interprovinciales :

- La plus grande étendue possible de programmes et de services est offerte aux étudiants des Maritimes (et à certains étudiants de Terre-Neuve-et-Labrador) d'une manière efficace par rapport aux coûts;
- Par l'entremise de l'Accord de transfert régional, 1 211 étudiants étaient inscrits à des programmes définis comme des programmes régionaux;
- Par l'entremise de l'entente Nouveau-Brunswick– Québec, 253 étudiants étaient inscrits à des programmes non offerts en français dans la région;
- Deux étudiants étaient inscrits au programme d'optométrie à la University of Waterloo en vertu de l'entente tripartite sur l'optométrie;
- En vertu du protocole d'entente entre le Nouveau-Brunswick et Terre-Neuve-et-Labrador, 47 étudiants étaient inscrits au programme de médecine à la Memorial University;
- Trente-cinq étudiants provenant de Terre-Neuve-et-Labrador étaient inscrits à des programmes de réadaptation à la Dalhousie University en vertu de l'entente entre cette université et Terre-Neuve-et-Labrador.

ACTION COOPÉRATIVE

La Commission est chargée de promouvoir et de favoriser la coopération dans les Maritimes et avec d'autres provinces et des partenaires externes pour, entre autres, faciliter, entre les établissements et les gouvernements, l'élaboration d'approches de collaboration rentables relativement à l'administration, aux programmes et aux politiques dans le secteur de l'enseignement postsecondaire. Ce rôle exige une

consultation continue de manière à comprendre les multiples perspectives et besoins (souvent divergents) des intervenants.

Atlantic Satellite Network

La Commission coordonne les demandes de temps d'antenne des universités pour offrir des cours télévisés par l'entremise du réseau Atlantic Satellite Network (ASN). Les demandes des universités sont faites par leur représentant à la CESPM et envoyées au réseau ASN. L'horaire des cours est établi trois fois par année, habituellement en fonction des sessions, ce qui donne les périodes suivantes : automne (de septembre à décembre), hiver-printemps (de janvier à avril) et été (de mai à août). Dès que des questions majeures surviennent (établissement de l'horaire ou autres sujets de préoccupation), une rencontre spéciale des représentants des organismes participants est organisée. Les établissements suivants offrent des programmes par l'entremise du réseau ASN : Mount Saint Vincent University, Atlantic School of Theology et University of New Brunswick.

Entente sur le réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É de 2002 à 2007

Le réseau informatique éducatif du N.-B./Î.-P.-É. offre à ses membres des achats en commun ainsi qu'un soutien collectif pour le matériel et le logiciel informatiques. Le réseau relève d'un conseil d'administration et il est administré par le comité du réseau. Le personnel de la Commission siège au conseil d'administration et au comité du réseau. Le comité du réseau relève du conseil d'administration et se réunit régulièrement au cours de l'année pour échanger des renseignements et discuter de questions ayant trait au réseau. La Commission offre un soutien au comité pour les réunions, son représentant assumant le rôle de secrétaire, et elle administre le budget du réseau.

En 2005-2006, grâce à la participation de tous ses membres, le réseau a entrepris un projet de collaboration visant à évaluer et à recommander une approche coordonnée pour contrer le pollupostage. Le comité du réseau a reçu un rapport sommaire contenant des recommandations. La prochaine étape de cette mesure a été entreprise, soit l'élaboration d'analyses de rentabilisation et la planification de la mise en oeuvre. Dans l'ensemble, le recours au réseau continue d'augmenter non seulement en enseignement, en apprentissage et en recherche, mais aussi en appui aux processus opérationnels essentiels à la mission. Le soutien et le renouvellement continus de l'infrastructure du réseau continueront de représenter un défi pour celui-ci et les établissements qui en font partie.

Les produits à valeur ajoutée de la CESPM - Action coopérative

Les activités de la Commission dans le secteur de l'action coopérative offrent certains produits à valeur ajoutée :

- Des approches rentables et coopératives pour l'administration, les programmes et les politiques dans le secteur de l'enseignement postsecondaire sont élaborées grâce à des mesures visant à promouvoir et à favoriser la coopération au sein des Maritimes et avec d'autres provinces et des partenaires externes;
- Les étudiants des Maritimes ont accès à la plus grande gamme possible de programmes et de services grâce à des mesures visant à favoriser et à promouvoir l'accessibilité;
- La sensibilisation et le dialogue au sujet des dossiers et des possibilités dans le secteur de l'enseignement postsecondaire dans les Maritimes sont accrus tant dans la région qu'au pays.

SERVICES AUX PROVINCES

Conformément à sa loi habilitante, la Commission peut offrir d'autres services ou fonctions à un ou à plusieurs établissements ou gouvernements provinciaux, comme l'établit son plan d'affaires. Cette année, elle a maintenu les services financiers offerts au cours des quelques dernières années (à savoir l'établissement et l'administration des budgets de l'enseignement postsecondaire) aux gouvernements du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Nouveau-Brunswick

La Commission est chargée d'établir et d'administrer le budget de l'enseignement postsecondaire (qui comprend également le Collège de technologie forestière des Maritimes). À ce titre, elle est appelée à calculer la subvention de fonctionnement (sans restrictions et avec restrictions), les subventions d'équipement, l'enveloppe de financement des projets spéciaux et les divers transferts interprovinciaux (transferts régionaux, Entente Nouveau-Brunswick–Québec, entente avec Terre-Neuve-et-Labrador, etc.) auxquels participe la province. La CESPM administre le budget de l'enseignement postsecondaire tout au long de l'année, dont le compte de réserve du gouvernement provincial. Elle fournit des états financiers vérifiés pour le financement de l'enseignement universitaire de la province. La Commission offre un soutien au Groupe de travail sur les finances N.-B./CESPM et au Comité provincial des sciences de la santé du Nouveau-Brunswick. De plus, la Commission achemine aux établissements les fonds accordés par le gouvernement fédéral en vertu de l'Entente Canada–Nouveau-Brunswick sur les langues officielles en enseignement, de l'Entente spéciale Canada–Nouveau-Brunswick sur des mesures d'investissement relatives au développement de l'enseignement postsecondaire dans la langue de la minorité, et des bourses d'études provinciales du jubilé.

Île-du-Prince-Édouard

La Commission est chargée d'établir le budget de l'enseignement postsecondaire. À ce titre, elle fournit les montants prévus au budget pour les divers transferts interprovinciaux (transferts régionaux, entente Québec—Nouveau-Brunswick et entente avec Terre-Neuve-et-Labrador, etc.) auxquels participe la province. Le gouvernement provincial fournit les montants des subventions de fonctionnement et d'équipement à la Commission afin que celle-ci les incorpore au budget. La Commission achemine les fonds accordés par le ministère de la Santé au titre de la contribution de l'Île-du-Prince-Édouard aux frais de formation des résidents à l'école de médecine de Dalhousie. Elle administre également le budget de l'enseignement postsecondaire au cours de l'année, y compris le compte de réserve du gouvernement provincial.

Loi sur l'attribution des grades universitaires du Nouveau-Brunswick

En réponse à la demande croissante des établissements d'enseignement postsecondaire privés et en vue de protéger la qualité de la formation universitaire, le gouvernement du Nouveau-Brunswick a adopté, en mars 2001, la *Loi sur l'attribution des grades universitaires*. Cette loi établit un cadre d'évaluation de la qualité des programmes menant à l'obtention d'un diplôme universitaire offerts par tous les établissements publics et privés, à l'exception de ceux qui ont été créés par une loi de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick avant l'entrée en vigueur de la *Loi*. Compte tenu du savoir-faire de la Commission en matière de planification et d'assurance de la qualité des programmes universitaires, le ministre responsable de l'éducation postsecondaire au Nouveau-Brunswick a demandé à celle-ci d'examiner les projets de programme présentés en vertu de la *Loi sur l'attribution des grades universitaires* du Nouveau-Brunswick. À la suite de négociations avec le ministère de l'Éducation du Nouveau-Brunswick, la Commission a accepté de mettre à l'essai un

processus d'évaluation des programmes proposés en vertu de la *Loi* et de procéder à l'examen de ce projet pilote deux ans après sa mise en oeuvre.

Ce mécanisme, qui a été conçu de façon à correspondre au cadre de responsabilisation actuel de la Commission, est le reflet de son processus en matière d'assurance de la qualité. Ainsi, dès leur réception, les propositions présentées en vertu de la *Loi sur l'attribution des grades universitaires* sont transmises aux membres de la Commission et du Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires ainsi qu'au personnel, en vue de recevoir leurs commentaires. À la suite de l'examen initial du projet de programme, le Comité consultatif AUA-CESPM sur les affaires universitaires sélectionne au moins trois experts-conseils dans le domaine d'études en question. Chaque expert-conseil mène une évaluation indépendante du projet de programme et remet un rapport. Le demandeur a la possibilité de répondre aux rapports des experts-conseils. Le projet de programme, accompagné de tous les documents pertinents, est évalué par le comité et la Commission. Une fois l'évaluation terminée, la Commission formule une recommandation à l'intention du ministre responsable de l'éducation postsecondaire. La recommandation demeure confidentielle jusqu'à ce que le ministre avise le demandeur de la décision finale au sujet de la désignation, tout en informant la Commission que la décision a été communiquée au demandeur.

En 2004-2005, on a demandé à la Commission d'évaluer des programmes de maîtrise en éducation dans quatre domaines de spécialisation proposés par la Yorkville University, située à Fredericton, au Nouveau-Brunswick. Selon la recommandation de la Commission au ministre, « les programmes proposés ne semblent pas correspondre aux normes habituellement associées au grade universitaire proposé ». En avril 2005, la Commission a été informée que le ministre responsable de l'éducation postsecondaire avait refusé de désigner les projets de programme susmentionnés présentés par la Yorkville University.

En 2005-2006, on a demandé à la Commission d'évaluer un autre projet de programme présenté en vertu de la *Loi sur l'attribution des grades universitaires*. À la fin de l'année, le ministre n'avait pas encore donné de réponse à ce sujet. Par conséquent, l'information détaillée concernant ce projet de programme et les constations de la Commission seront communiquées seulement à la réception de la réponse du ministres.

Les produits à valeur ajoutée de la CESPM - Services aux provinces

Les services aux provinces de la Commission génèrent certains produits à valeur ajoutée :

- Les provinces tirent parti du savoir-faire de la Commission sans devoir le développer à l'interne, ce qui se traduirait par des investissements considérables;
- Les provinces tirent parti de services intégrés allant des données au savoir-faire financier;
- Les étudiants qui s'inscrivent dans des établissements privés au Nouveau-Brunswick sont assurés de la qualité des programmes.

ANNEXES

A Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (Codification administrative) 21

B États financiers vérifiés 29

C Membres des comités consultatifs de la Commission (au 31 mars 2006) 43

D Projets de programme examinés aux fins d'approbation en 2005-2006 45

ANNEXE A

Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Codification administrative

Ce qui suit est une codification administrative des lois fondant la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes [(Nouveau-Brunswick; Chapitre M-2.5, 2003; sanctionnée le 11 avril 2003); (Nouvelle-Écosse; Chapitre 30, sanctionnée royalement le 18 octobre 2004); (Île-du-Prince-Édouard; Chapitre M-2.01, sanctionnée le 10 mai 2002)]. La date de proclamation fût le 31 janvier 2005.

N.-B. : Sa Majesté, sur l'avis et du consentement de l'Assemblée législative du Nouveau-Brunswick, décrète ce qui suit :

N.-É. : Que soit décret par le Gouverneur et l'Assemblée comme suit :

Î.-P.-É. : Que soit décret par le Lieutement-Gouverneur et l'Assemblée législative de l'Île-du-Prince-Édouard comme suit :

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
-	1	-		Cette loi peut être citée comme étant la « *Maritimes Provinces Higher Education Commission Act* ».
1	2	1	*Définitions*	Dans la présente loi :
	(a)	(a)	Président	« Président » désigne le président de la Commission [nommé en vertu du paragraphe 9(2) -N.-B.;Î.-P.-É.]; [("*Chair*") -N.-B]
	(b)	(b)	Directeur général	« Directeur général » désigne le directeur général de la Commission [nommé en vertu du paragraphe 10(1) -N.-B.; Î.-P.-É.]; [("*Chief Executive Officer*") -N.-B.]
	(c)	(c)	Commission	« Commission » désigne la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes [maintenue en vertu de l'article 2 -N.-B.; Î.-P.-É.]; [("*Commission*") -N.-B.]
	(d)	(d)	Conseil	« Conseil » désigne le Conseil des Premiers ministres des Maritimes constitué aux termes de la *Loi sur le Conseil des Premiers ministres des Maritimes*; *[R.S.P.E.I.* 1988, Cap. C-27; - Î.-P.-É.]; [("*Council*") -N.-B.]
	(e)	(e)	établissements	« établissements » désigne les établissements d'enseignement postsecondaire prescrits par règlement [aux fins de la présente définition -N.-B.;Î.-P.-É.], [("institutions" -N.-B.)]
-	(f)	-	Ministres	« Ministre » d'une province désigne le ministre de la Couronne responsable de l'éducation postsecondaire dans sa province
	(g)	(f)		« Ministres » désigne les ministres [de la Couronne -N.-É.] responsables de l'enseignement postsecondaire dans leur province; [("*Ministers*") -N.-B.]
	(h)	(g)	enseignement postsecondaire	« enseignement postsecondaire » désigne l'enseignement et la formation dispensés dans les établissements ou par eux, [et l'expression « enseignement supérieur » a un sens correspondant -N.-B.; Î.-P.-É.]; [("*post-secondary education*") -N.-B.]
	(i)	(h)	Provinces	« Provinces » désigne le Nouveau-Brunswick, la Nouvelle-Écosse et l'Île-du-Prince-Édouard; [("*Provinces*") -N.-B.]

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
	(j)	(i)	région	« région » désigne la région formée du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard; [("region") -N.-B.]
	(k)	(j)	étudiant	« étudiant » désigne un particulier inscrit comme étudiant dans un établissement; [("*student*") -N.-B.]
	(l)	(k)	universités	« universités » désigne les établissements d'enseignement postsecondaire prescrits par [le -N.-É] règlement aux fins de la présente définition; [2002,c.34,s.1 -Î.-P.-É.]; [("*universities*") -N.-B.]
2	3	2	**Commission**	(1) L'organisme établi par le Conseil et connu sous le nom de Commission de l'enseignement supérieur des provinces Maritimes est maintenu.
2	3	2	Composition	(2) La Commission se compose (a) de vingt membres nommés par les ministres de la manière décrite à l'article 3 [4 -N.-É.], et (b) du directeur général [2002,c.34,s.2 -Î.-P.-É.]
3	4	3	**Membres**	(1) Les ministres [aux fins de l'alinéa 2(2)(a) -N.-B.; Î.-P.-É], nomment les membres suivants : (a) six personnes au moins parmi les candidatures soumises en vertu de l'article 4 [5 -N.-É.]; (b) six personnes au moins parmi des hauts fonctionnaires et les dirigeants des établissements autres que les universités; et (c) six personnes au moins du public en général dont deux au moins sont des étudiants.
3	4	3	Représentation provinciale	(2) Chacune des provinces compte au moins un membre parmi les membres nommés en application de [conformément à -N.-É.] chacun des alinéas [articles -N.-É.; Î.-P.-É.] (1) a), b) et c).
3	4	3	Restriction relative aux nominations	(3) Les personnes nommées en application de [conformément à -N.-É] l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] (1) a) proviennent d'universités différentes.
3	4	3	Nomination réputée	(4) À l'exception du directeur général, les membres de la Commission qui étaient en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe sont réputés avoir été nommés en vertu du [conformément au -N.-É] paragraphe (1) [2002,c.34,s.3 -Î.-P.-É.]
4	5	4	**Comité des mises en candidature et postes à pourvoir**	(1) Il est constitué un comité des mises en candidature composé (a) des dirigeants des universités, et (b) d'un représentant nommé par le sénat ou par l'organisme universitaire équivalent de chaque université, et ce comité désigne des candidats aux nominations prévues [conformément -N.-É] à l'alinéa [article -N.-É.;Î.-P.-É.] 3 [4 -N.-É.] (1) a) et aux paragraphes (2) et (3).
4	5	4		(2) En cas de vacance parmi les membres de la Commission nommés en vertu de [conformément à -N.-É] l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] 3 [4 -N.-É] (1) a), le comité des mises en candidature soumet au ministre de la province dont provient le membre à remplacer le nom de deux personnes choisies dans la province en question et, sous réserve de l'article 3 [4 -N.-É], le ministre nomme une de ces personnes pour combler la vacance pendant le reste du mandat à courir.
4	5	4		(3) Au moins soixante jours avant l'expiration du mandat d'un membre nommé en vertu de [conformément à -N.-É] de l'alinéa 3 [4 -N.-É] (1) a) ou en vertu du paragraphe (2), le comité des mises en candidature soumet au ministre de la province dont provient le membre à remplacer le nom de deux personnes de la province en question et, sous réserve de l'article 3 [4 -N.-É], le ministre nomme une de ces personnes pour occuper le poste à l'expiration du mandat.

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
4	5	4		(4) Les membres du comité des mises en candidature qui étaient en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe et qui ont été nommés par le sénat ou par l'organisme universitaire équivalent de chaque université sont réputés avoir été nommés en vertu de [conformément à -N.-É] l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] (1) b); [2002,c.34,s.4 -Î.-P.-É.]
5	6	5	**Autres vacances à pourvoir**	Lorsque survient une vacance parmi les membres nommés en application de l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] 3 [4 -N.-É] (1) b) ou c), le ministre de la province dont provient le membre à remplacer peut, sous réserve de l'article 3 [4 -N.-É], nommer une personne pour combler la vacance (a) pendant la durée du mandat restant à courir, ou (b) pendant la durée d'un nouveau mandat, lorsque la vacance résulte de l'expiration du mandat. [2002,c.34,s.5 -Î.-P.-É.].
6	7	6	**Conséquences d'une vacance**	Une vacance au sein de la Commission ne porte pas atteinte au droit d'agir du reste des membres tant que demeurent en fonction onze membres au moins, à l'exception du directeur général, parmi lesquels chacune des trois provinces est représentée par au moins trois membres.
7	8	7	**Durée du mandat**	(1) Sous réserve du paragraphe 4 [5 -N.-É] (2) et de l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] 5 a), les membres de la Commission visés à l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] 2 [3 -N.-É] (2) a) exercent un mandat de trois ans à compter de la date de leur nomination ou d'une durée moindre qui peut être fixée lors de la nomination.
7	8	7	Continuité	(2) Nonobstant le paragraphe (1), un membre de la Commission visé à l'alinéa [article -N.-É; Î.-P.-É.] 2 [3 -N.-É] (2) a) demeure en fonction jusqu'à ce qu'il démissionne, qu'il soit remplacé ou nommé de nouveau.
7	8	7	Idem	(3) [À l'expiration de son mandat -N.-B.;Î.-P.-É.], un membre de la Commission visé à l'alinéa [article -N.-É;Î.-P.-É.] 2 [3 -N.-É] (2) a) peut être nommé de nouveau [2002,c.34,s.7 -Î.-P.-É.].
8	9	8	**Rémunération des membres**	Les membres de la Commission reçoivent la rémunération que peut fixer la Commission, avec l'approbation des ministres, et le remboursement des dépenses réelles et raisonnables qu'ils ont engagées dans l'exercice de leurs fonctions [2002,c.34,s.8. -Î.-P.-É.].
9	10	9	**Président**	(1) Les Provinces se partagent les fonctions du président, et ce, à tour de rôle selon l'ordre suivant : le Nouveau-Brunswick, l'Île-du-Prince-Édouard, la Nouvelle-Écosse.
9	10	9	Ordre de sucession	(2) Selon l'ordre suivi par les Provinces au paragraphe (1), chacun des ministres nomme, à tour de rôle, parmi les membres de sa province respective, un président de la Commission.
9	10	9	Mandat	(3) Le président exerce un mandat de deux ans ou exerce ses fonctions jusqu'à l'expiration de son mandat de membre de la Commission, selon l'événement qui survient en premier.
9	10	9	Continuité	(4) Nonobstant le paragraphe (3), le président exerce ses fonctions jusqu'à ce qu'il démissionne ou qu'il soit remplacé.
9	10	9	Nomination (réputée)	(5) Le président de la Commission, en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, est réputé avoir été nommé en vertu du paragraphe (2)[2002,c.34,s.9 -Î.-P.-É.].
10	11	10	**Directeur général**	(1) Les ministres, sur la recommandation de la Commission, nomment un directeur général de la Commission.
10	11	10	Pouvoir	(2) Sauf directive contraire de la Commission, le directeur général est responsable, en général, de l'administration, de la surveillance et du contrôle des affaires de la Commission et peut exercer tout autre pouvoir qu'elle peut lui conférer.

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
10	11	10	Poste à temps plein	(3) Le directeur général est un employé à temps plein de la Commission.
10	11	10	Membre sans droit de vote	(4) Le directeur général est membre d'office de la Commission sans y avoir droit de vote.
10	11	10	Nomination	(5) Le directeur général de la Commission, en fonction immédiatement avant l'entrée en vigueur du présent paragraphe, est réputé avoir été nommé en vertu [conformément à -N.-É] du paragraphe (1) [2002,c.34,s.10 -Î.-P.-É.].
11	12	11	*Fonctions* Services aux étudiants	(1) La Commission doit avant tout, dans l'exercice de ses fonctions, tenir compte de sa responsabilité première d'améliorer et de maintenir le meilleur service possible aux étudiants pour qu'ils puissent bénéficier d'une acquisition continue du savoir, en (a) prenant les mesures nécessaires pour garantir des programmes d'études d'une durée suffisante et de meilleure qualité, (b) privilégiant l'évaluation et l'identification de l'acquis, ainsi que le transfert des crédits, selon le principe que le dédoublement d'efforts n'est pas nécessaire à l'obtention de crédits pour l'apprentissage déjà acquis avec succès, (c) assurant une transition sans heurt entre les études et le travail, (d) assurant un accès équitable et approprié aux possibilités d'études, notamment en rendant ces possibilités accessibles à des dates et à des endroits qui conviennent aux étudiants, et (e) prenant les mesures nécessaires pour assurer la qualité de l'enseignement.
11	12	11	Fonctions	(2) La Commission a pour fonctions principales (a) de prendre des mesures destinées à assurer l'amélioration continue de la qualité des programmes universitaires et de l'enseignement dispensé dans les établissements qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peuvent comprendre la révision des programmes et des usages suivis dans les établissements pour assurer une telle amélioration et faire des recommandations aux établissements et aux Provinces, (b) d'assurer la collecte et la tenue des données et des informations ainsi que leur accès pour permettre la responsabilisation des établissements face au public et d'aider les établissements et les Provinces dans leur travail, ce qui, sans limiter la portée de ce qui précède, peut comprendre (i) l'établissement de normes en matière de données et de systèmes, (ii) l'établissement de prescriptions applicables aux rapports publics et la production de rapports publics, et (iii) l'exécution d'études relatives aux politiques gouvernementales, aux préoccupations des établissements et aux questions relatives à l'enseignement postsecondaire, et la fourniture d'avis aux établissements et aux provinces sur ces sujets, (c) de prendre des initiatives pour encourager entre les établissements et les Provinces une coopération susceptible d'améliorer l'efficience et l'efficacité du système d'enseignement postsecondaire dans les Provinces, ce qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peut comprendre (i) l'encouragement des établissements à prendre des initiatives pour offrir des programmes communs, complémentaires et régionaux, et (ii) l'encouragement d'ententes administratives, financières et de mise en commun des services qui réduisent les frais généraux des programmes et le prix de revient global pour les étudiants et les Provinces, (d) de continuer à développer et à administrer les transferts de fonds entre les Provinces pour les programmes régionaux, ce qui, sans limiter la portée générale de ce qui précède, peut comprendre le développement et l'administration d'ententes de financement pour des programmes dispensés en dehors de la région, afin de fournir des possibilités éducationnelles supplémentaires aux étudiants de la région, et (e) de prendre en charge toutes autres fonctions que peuvent lui assigner les ministres.

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
11	12	11	Services et fonction	(3) La Commission peut (a) fournir des services et remplir des fonctions, selon ce que peuvent convenir les ministres, à l'intention d'un ou plusieurs des établissements ou d'une ou plusieurs des Provinces, (b) fournir des avis et des services, selon ce que peuvent convenir les ministres, à l'intention d'une ou plusieurs des Provinces, dans l'établissement des politiques de financement de l'enseignement postsecondaire, et (c) recommander aux ministres le nom d'établissements d'enseignement postsecondaire pour les ajouter ou les retirer de la liste prescrite par [le -N.-É] règlement pour les fins des définitions « établissements » et « universités » [de l'article 1 -N.-B]; [2002,c.34,s.11 -Î.-P.-É.].
12	13	12	**Pouvoirs**	(1) La Commission a [tous -N.-B.;N.-É.] les pouvoirs nécessaires et accessoires à la bonne exécution de ses fonctions, notamment le pouvoir (a) d'engager du personnel, (b) d'établir des comités consultatifs, (c) de passer des contrats dans la limite où des fonds peuvent éventuellement avoir été affectés à cette fin, et (d) d'exiger la fourniture ponctuelle de données et d'informations par les établissements.
12	13	12	Règlements administratifs	(2) Sous réserve de la présente loi, la Commission peut établir des règlements administratifs relatifs à son organisation interne et à la conduite de ses affaires, et elle peut y inclure des dispositions pour l'élection ou la désignation d'un vice-président de la Commission pour remplacer le président en cas d'absence ou d'incompétence ou lorsque son poste est vacant.
12	13	12	Règlement administratif non réglementé	(3) La *Loi sur les règlements* ne s'applique pas aux règlements administratifs prévus [conformément à -N.-É] au paragraphe (2). [Un règlement administratif établi en vertu du paragraphe (2) ne constitue pas une « regulation » au sens de l'alinéa 1e) de l'*Interpretation Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. I-8 2002,c.34,s. 12 - I.-P.-É.].
13	14	13	**Confidentialité**	(1) Toutes les données transmises à la Commission par les établissements ou toute autre source sont confidentielles et ne peuvent être divulguées que de la manière prévue au présent article.
13	14	13	Divulgation	(2) Sous réserve du paragraphe (3), la Commission peut divulguer, sous forme globale, les données transmises à la Commission par les établissements ou toute autre source.
13	14	13	Modification des renseignements	(3) Afin d'assurer la protection des renseignements personnels et avant de divulguer les données que lui transmettent les établissements ou toute autre source, la Commission retire toute partie des données qui pourraient révéler des renseignements personnels sur toute personne. [2002,c.34,s.13 -Î.-P.-É.].
14	15	14	**Réunions**	La Commission se réunit au moins quatre fois par an à la demande du président [2002,c.34,s.14 -Î.-P.-É.].
15	16	15	**Quorum**	Sous réserve de l'article 6 [7 -N.-É], pour tenir une réunion de la Commission le quorum est constitué par la majorité des membres en fonction, à l'exception du directeur général, à la condition qu'au moins deux membres nommés par chaque province y assistent [2002,c.34,s.15 -Î.-P.-É.].
16	17	16	**Responsabilité**	La Commission est responsable devant les ministres [2002,c.34,s.16-Î.-P.-É.].
17	18	17	Politiques de financement	(1) La détermination des niveaux du financement public des établissements relève uniquement des Provinces.
17	18	17	Avis aux ministres	(2) Lorsque les ministres le lui demandent, la Commission leur fournit des avis ou des services pour fixer les politiques et les allocations de financement de l'enseignement postsecondaire [2002,c.34,s.17 -Î.-P.-É.].

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
18	19	18	**Année financière** et *rapport annuel*	(1) L'année financière de la Commission commence chaque année le premier avril et s'achève le trente et un mars de l'année suivante.
18	19	18	Procédés de vérification	(2) Les comptes de la Commission sont vérifiés conformément à la procédure adoptée pour la vérification des comptes du Conseil.
18	19	18	Rapport annuel	(3) Au cours des six mois qui suivent la fin de chaque année financière, la Commission soumet aux ministres et au Conseil un rapport contenant (a) une revue des activités de la Commission au cours de l'année financière, (b) des états et des recommandations que la Commission estime utiles sur certains sujets du domaine de l'enseignement postsecondaire dans la région, et (c) les états financiers vérifiés de la Commission pour cette année financière.
18	19	18	Dépôt du rapport à l'Assemblée législative	(4) Le rapport annuel de la Commission est déposé devant la Législature aussitôt que possible après sa réception par les ministres [2002,c.34,s.18 -Î.-P.-É.]
19	20	19	**Immunité**	Il ne peut être intenté de poursuite ou d'autre procédure contre la Province, la Commission ou tout membre ou employé de la Commission, pour tout acte fait de bonne foi dans l'exécution ou l'exécution projetée de toute fonction ou de tout pouvoir prévu par la présente loi ou pour toute négligence ou omission présumée dans l'exécution de bonne foi de cette fonction ou de ce pouvoir [2002,c.34,s.19 -Î.-P.-É.].
20	21	20	**Règlements**	[(1) -N.-É.] Le [lieutenant -N.-B.; Î.-P.-É.] gouverneur en conseil peut établir des règlements (a) prescrivant des établissements d'enseignement postsecondaire pour les fins de la définition « établissements» [de l'article 1 -N.-B.;Î.-P.-É.]; [et -Î.-P.-É.] (b) prescrivant des établissements d'enseignement postsecondaire pour les fins de la définition « universités » [de l'article 1 -N.-B.;Î.-P.-É.]; [2002,c.34,s.20 -PEI].
-	21	-		(2) L'exercice par le gouverneur en conseil du pouvoir prévu au paragraphe (21) constitue l'élaboration de règlements (« regulations ») conformément à la *Regulations Act*.
21	22	21	Abrogation	[(1) ***Le Règlement du Nouveau-Brunswick 88-118 établi en vertu de la Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes est abrogé.*** -N.-B.] [Le Chapitre 270 des *Revised Statutes*, 1989, la *Maritime Provinces Higher Education (Nova Scotia) Act*, est abrogé. - N.-É.] [La *Maritime Provinces Higher Education Commission Act*, R.S.P.E.I. 1988, Cap. M-2, est abrogé. 2002,c.34,s.21 - Î.-P.-É.]
21	-	-		(2) ***La Loi sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes, chapitre M-2 des Lois révisées de 1973, est abrogée.***

Article				
N.-B.	N.-É.	Î.-P.-É.	Titres et définitions[1]	
22	23	22	*Entrée en vigueur* [MODIFICATION CONSÉCUTIVE -Î.-P.-É.]	[***La présente loi ou l'une quelconque de ses dispositions entre en vigueur à la date ou aux dates fixées par proclamation.*** -N.-B.] [**N.-B.** La présente loi a été proclamée et est entrée en vigueur le 31 janvier 2005 -N.B.] [**N.-B.** La présente loi est refondue au 31 janvier, 2005. -N.B.] [La présente loi est entrée en vigueur à la date fixée par le gouverneur en conseil et par sa proclamation. -N-É.] **[(1) L'article 11 de la *Holland College Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. H-6 est modifié** **(a) au paragraphe (1), par la suppression du texte suivant :** « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission »; **(b) par l'abrogation du paragraphe (2);et** **(c) au paragraphe (3), par la suppression du texte suivant :** « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission » - Î.-P.-É.;]
-	-	22		**L'article 17 de la *University Act* R.S.P.E.I. 1988, Cap. U-4 est modifié** **(a) à l'alinéa (1)*b*), par la suppression du texte suivant :**« on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission »; **(b) par l'abrogation du paragraphe (2); et** **(c) au paragraphe (3), par la suppression du texte suivant :** « on the recommendation of the Maritime Provinces Higher Education Commission ». 2002,c.34,s.22

[1] Les législations du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard comprennent des titres et définitions alors que la Nouvelle-Écosse n'en comprend pas. Les caractères en **gras** indiquent que la référence est utilisée par le Nouveau-Brunswick et l'Île-du-Prince-Édouard; les caractères en *italic* indiquent que la référence est utilisée par le Nouveau-Brunswick seulement; les caractères réguliers indiquent que la référence est utilisée par l'Île-du-Prince-Édouard seulement.

ANNEXE B

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

États financiers
le 31 mars 2006

PRICEWATERHOUSECOOPERS

PricewaterhouseCoopers LLP
Chartered Accountants
1809 Barrington Street, Suite 600
Halifax, Nova Scotia
Canada B3J 3K8
Telephone +1 (902) 491 7400
Facsimile +1 (902) 422 1166

le 9 juin 2006

Rapport des vérificateurs

Aux membres de la
Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Nous avons vérifié le bilan de la **Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes** (la *«Commission»)* au 31 mars 2006 ainsi que les états des fonds engagés, des recettes et des dépenses - subventions et des recettes et des dépenses - administration pour l'exercice terminé à cette date. La responsabilité de ces états financiers incombe à la direction de la Commission. Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur ces états financiers en nous fondant sur notre vérification.

Notre vérification a été effectuée conformément aux normes canadiennes de vérification généralement reconnues. Ces normes exigent que la vérification soit planifiée et exécutée de manière à fournir un degré raisonnable de certitude quant à l'absence d'inexactitudes importantes dans les états financiers. La vérification comprend le contrôle par sondages des éléments probants à l'appui des montants et des autres éléments d'information fournis dans les états financiers. Elle comprend également l'évaluation des principes comptables suivis et des estimations importantes faites par la direction, ainsi qu'une appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

À notre avis, ces états financiers présentent fidèlement, à tous égards importants, la situation financière de la Commission au 31 mars 2006 ainsi que les résultats de ses activités pour l'exercice terminé à cette date conformément aux conventions comptables généralement reconnues au Canada.

PricewaterhouseCoopers LLP

Comptables agréés

PricewaterhouseCoopers refers to the Canadian firm of PricewaterhouseCoopers LLP and the other member firms of PricewaterhouseCoopers International Limited, each of which is a separate and independent legal entity.

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Bilan au 31 mars 2006

	2006 $	2005 $
Actif		
Encaisse	2 052 053	2 412 340
Frais payés d'avance	5 778	61 342
Montant à recevoir		
Gouvernement du Canada	15 038 620	10 209 681
Nouveau-Brunswick	16 370 712	10 396 602
Terre-Neuve	210 000	–
Nouvelle-Écosse	116 790	81 870
Île-du-Prince-Édouard	284 159	1 225 420
Autres comptes débiteurs	93 058	57 933
	34 171 170	24 445 188
Passif		
Comptes créditeurs et charges à payer	2 397 892	1 916 861
Montant à verser au Conseil des Premiers ministres de l'Atlantique	9 238	13 108
Sommes à verser aux établissements		
Fonds de fonctionnement	1 147 919	1 711 365
Fonds de capital	25 665	–
Autres	14 548 735	9 917 318
	18 129 449	13 558 652
Recettes différées	96 385	319 268
	18 225 834	13 877 920
Fonds engagés		
Subventions de fonctionnement	10 033 054	6 027 382
Subventions de capital	5 912 282	4 539 886
	15 945 336	10 567 268
	34 171 170	24 445 188

Engagements (note 5)

Au nom de la Commission,

Membre

Membre

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des fonds engagés

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006

	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Écosse	Ile-du-Prince-Edouard	Autres	2006 Total	2005 Total
	$	$	$	$	$	$
Subventions de fonctionnement						
Solde au début de l'exercice	3 676 569	149 514	2 198 799	2 500	6 027 382	5 417 601
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	4 417 281	–	(371 609)	–	4 045 672	649 781
Virement	(3 317)	–	3 317	–	–	–
Virement à l'administration	(40 000)	–	–	–	(40 000)	(40 000)
Solde à la fin de l'exercice	8 050 533	149 514	1 830 507	2 500	10 033 054	6 027 382
Subventions de capital						
Solde au début de l'exercice	4 176 904	–	362 982	–	4 539 886	3 266 674
Augmentation nette pour l'exercice	1 353 416	–	18 980	–	1 372 396	1 273 212
Solde à la fin de l'exercice	5 530 320	–	381 962	–	5 912 282	4 539 886
Fonds engagés à la fin de l'exercice	13 580 853	149 514	2 212 469	2 500	15 945 336	10 567 268

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des recettes et dépenses - subventions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006

	Nouveau-Brunswick		Nouvelle-Écosse (note 1)		Ile-du-Prince-Édouard		Autres		Total	
	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $	2006 $	2005 $
Subventions de fonctionnement										
Recettes										
Subventions										
Sans restrictions	247 152 250	174 273 865	116 790	81 873	35 933 571	34 374 078	–	–	283 202 611	208 729 816
Avec restrictions	8 313 400	7 947 814	–	–	634 700	1 634 700	–	–	8 948 100	9 582 514
Autres	630 480	284 000	105 120	48 000	–	–	5 037 011	5 842 309	5 772 611	6 174 309
	256 096 130	182 505 679	221 910	129 873	36 568 271	36 008 778	5 037 011	5 842 309	297 923 322	224 486 639
Dépenses										
Subventions										
Sans restrictions (Tableau A)	245 033 221	174 414 214	221 910	129 873	35 875 149	34 356 613	–	–	281 130 280	208 900 700
Avec restrictions (Tableau B)	6 625 628	7 399 439	–	–	1 064 731	1 047 410	–	–	7 690 359	8 446 849
Autres (note 2)	20 000	647 000	–	–	–	–	5 037 011	5 842 309	5 057 011	6 489 309
	251 678 849	182 460 653	221 910	129 873	36 939 880	35 404 023	5 037 011	5 842 309	293 877 650	223 836 858
Augmentation nette (diminution) pour l'exercice	4 417 281	45 026	–	–	(371 609)	604 755	–	–	4 045 672	649 781
Subventions de capital										
Recettes	2 500 000	2 500 000	–	–	720 500	536 500	–	–	3 220 500	3 036 500
Dépenses (Tableau C)	1 146 584	1 239 908	–	–	701 520	523 380	–	–	1 848 104	1 763 288
Augmentation nette pour l'exercice	1 353 416	1 260 092	–	–	18 980	13 120	–	–	1 372 396	1 273 212

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

État des recettes et dépenses - administration

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006

	2006 $	2005 $
Recettes		
Contributions		
Nouveau-Brunswick	478 000	416 427
Nouvelle-Écosse	594 697	518 513
Île-du-Prince-Édouard	86 944	75 806
Virement des réserves de fonctionnement		
Nouveau-Brunswick	40 000	40 000
Recettes des projets	266 964	214 005
	1 466 605	1 264 751
Dépenses		
Salaires et charges socials	874 640	664 228
Location des bureaux	85 980	79 775
Services professionnels	33 433	39 158
Déplacement		
Membres du conseil	11 956	13 379
Autres	31 359	33 382
Allocation quotidienne	5 925	5 111
Projets spéciaux (note 3)	278 012	302 369
Fournitures de bureau téléphone et poste	48 664	38 445
Mobilier et matériel de bureau	12 128	17 714
Publications	63 868	25 939
Autres	17 511	37 765
	1 463 476	1 257 265
Augmentation nette pour l'exercice (note 4)	3 129	7 486

1 Principales conventions comptables

Contenu de ces états financiers

Conformément aux lois sur la Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes (Nouveau-Brunswick et Île-du-Prince-Édouard article 18; Nouvelle-Écosse article 19) les provinces ont le choix de verser les subventions directement aux établissements ou de passer par la Commission. Puisque la province de la Nouvelle-Écosse verse les subventions directement aux établissements de la Nouvelle-Écosse ces états financiers ne comprennent que les subventions de fonctionnement et de capital versées aux établissements du Nouveau-Brunswick et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Utilisation des prévisions

Les états financiers sont présentés conformément aux conventions comptables généralement reconnues. Ces conventions obligent les gestionnaires à faire des prévisions et des hypothèses qui peuvent influer sur le montant de l'actif et du passif rapporté sur les éléments de passif éventuel à la date de présentation des états financiers ainsi que sur le montant des recettes et des dépenses pour la période faisant l'objet du rapport. Les résultats réels pourraient ainsi être différents de ceux fournis dans le rapport.

Instruments financiers

La valeur comptable de l'encaisse, des subventions à recevoir, des autres comptes débiteurs et comptes créditeurs et des charges à payer avoisine leur juste valeur en raison de leurs échéances à court terme.

Immobilisations corporelles

La Commission passe en charges les immobilisations au cours de l'année d'acquisition. Si la Commission avait capitalisé et amorti ses immobilisations, son bilan aurait inclus les éléments suivants : matériel et fournitures de bureau, matériel et logiciels informatiques et améliorations locatives, dont la valeur comptable nette aurait été d'environ 102 148 $ (124 053 $ en 2005).

2 Autres activités

Au cours de l'exercice la Commission a déboursé des fonds au titre de ce qui suit :

	2006 $	2005 $
Gouvernement du Canada - contributions aux établissements sous l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick sur les langues officielles dans l'enseignement	4 560 459	2 693 858
Gouvernement du Canada/Province du Nouveau-Brunswick – contributions sous l'Entente Canada/Nouveau-Brunswick pour le développement de la langue française dans l'éducation post-secondaire	–	3 200 000
Province du Nouveau-Brunswick – Bourses d'études du jubilé d'or	20 000	20 000
Province de l'Île-du-Prince-Édouard – Places dans les programmes de réhabilitation	166 250	166 250
Province de l'Île-du-Prince-Édouard – Hôpital Victoria General	100 302	97 201
Province de Terre-Neuve et Labrador – Places dans les programmes de réhabilitation	210 000	312 000
	5 057 011	6 489 309

3 Projets spéciaux

	2006 $	2005 $
Sondages des diplômés et diplômées	222 883	74 793
Projet du cadre informationnel des Maritimes	–	133 168
Conférence de la CESPM/Atelier/Collaboration	11 666	32 437
Autres	43 463	61 971
	278 012	302 369

4 Recettes et dépenses – Administration

L'excédent des recettes sur les dépenses de l'exercice est considéré comme faisant partie du Fonds consolidé et, par conséquent, a été inclus dans le montant à payer au Conseil des premiers ministres de l'Atlantique.

5 Engagements

Locaux à bureaux

Voici le montant annuel minimum à payer pour un bail à long terme de locaux à bureaux :

	$
Exercice se terminant le 31 mars, 2007	81 209
2008	85 173
2009	85 173
2010	85 173
2011	85 173

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions sans restrictions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006 **Tableau A**

	2006 $	2005 $
Nouveau-Brunswick		
Établissements		
Collège de technologie forestière des Maritimes	1 732 266	1 732 266
Mount Allison University	14 767 061	14 200 837
St. Thomas University	7 706 892	7 333 872
Université de Moncton	51 712 908	46 856 113
University of New Brunwick	84 519 916	80 943 188
Subvention ponctuelle aux universités ci-dessus	60 000 000	–
University of Prince Edward Island - Collège vétérinaire de l'Atlantique	4 125 680	3 917 240
	224 564 723	154 983 516
Virements interprovinciaux		
Province de Terre-Neuve et Labrador	950 000	950 000
Province de la Nouvelle-Écosse	3 446 200	3 779 900
Province de l'Ontario	11 633	18 449
Province de Québec	6 142 013	5 385 674
	10 549 846	10 134 023
Subvention en remplacement de l'impôt foncier municipal	9 618 652	8 996 675
Autres	300 000	300 000
	245 033 221	174 414 214
Nouvelle-Écosse		
Virements interprovinciaux		
Province de Québec	221 910	129 873
Île-du-Prince-Édouard		
Établissements		
Holland College	10 907 900	10 407 900
University of Prince Edward Island	20 793 771	19 820 771
	31 701 671	30 228 671
Virements interprovinciaux		
Province de la Nouvelle-Écosse	4 118 000	4 044 200
Province de l'Ontario	–	5 816
Province de Québec	55 478	77 926
	4 173 478	4 127 942
	35 875 149	34 356 613
	281 130 280	208 900 700

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions avec restrictions

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006 **Tableau B**

	2006 $	2005 $
Nouveau-Brunswick		
Collège de technologie forestière des Maritimes	69 379	76 487
Mount Allison University	843 600	804 080
St. Thomas University	246 298	209 881
Université de Moncton	2 040 088	2 187 432
University of New Brunwick	2 697 321	3 434 795
Projet commun – Réseau d'ordinateurs	728 942	686 764
	6 625 628	7 399 439
Île-du-Prince-Édouard		
Holland College	384 600	384 600
University of Prince Edward Island	594 664	604 334
Projet commun – Réseau d'ordinateurs	85 467	58 476
	1 064 731	1 047 410
	7 690 359	8 446 849

Commission de l'enseignement supérieur des Provinces maritimes

Tableau des dépenses relatives aux subventions de capital

Pour l'exercice terminé le 31 mars 2006 **Tableau C**

	2006 $	2005 $
Nouveau-Brunswick		
Mount Allison University	237 652	–
St. Thomas University	500 000	500 000
Université de Moncton	325 774	288 569
University of New Brunswick	83 158	451 339
	1 146 584	1 239 908
Île-du-Prince-Édouard		
University of Prince Edward Island	701 520	523 380
	1 848 104	1 763 288

ANNEXE C

MEMBRES DES COMITÉS CONSULTATIFS DE LA COMMISSION (AU 31 MARS 2006)

COMITÉS PERMANENTS

COMITÉ CONSULTATIF AUA-CESPM SUR LES AFFAIRES UNIVERSITAIRES

Nommés par l'AUA :

Gwendolyn Davies, University of New Brunswick
Terrence Murphy, Saint Mary's University
Anthony Secco, Cape Breton University

Nommés par la CESPM :

Donna Woolcott, Mount Saint Vincent University (présidente)
Nassir El-Jabi, Université de Moncton
Anna Wilson, étudiante

COMITÉ CONSULTATIF AUA-CESPM SUR L'INFORMATION ET L'ANALYSE

Nommés par l'AUA :

Clive Keen, University of Prince Edward Island
Winston Jackson, St. Francis Xavier University
Jean-Guy Ouellette, Université de Moncton

Nommés par la CESPM :

Greg Ells, Nova Scotia Advisory Board on Colleges and Universities
Louise Boudreau, Nouveau-Brunswick
Sam Scully, Dalhousie University (président)

COMITÉ AUA-CESPM RESPONSABLE DE LA VÉRIFICATION EN MATIÈRE DE L'ASSURANCE DE LA QUALITÉ

Nommés par l'AUA :

Henry Cowan, Nouveau-Brunswick
Ivan Dowling, Île-du-Prince-Édouard
Bernard Nadeau, Nouveau-Brunswick
Don Wells, Nouvelle-Écosse

Nommés par la CESPM :

Marie Mullally, Nouvelle-Écosse (présidente)
Léandre Desjardins, Nouveau-Brunswick

COMITÉ DES FINANCES DE LA CESPM

Louise Boudreau, Nouveau-Brunswick
Mike Clow, Île-du-Prince-Édouard
Wayne Doggett, Nouvelle-Écosse
Gordon MacInnis, Nouvelle-Écosse
Bill McLeod, Nouvelle-Écosse
Rick Myers, Nouveau-Brunswick (président)

GROUPE DE TRAVAIL SUR LES FINANCES N.-B.CESPM

Louise Boudreau, ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick
Lyne Paquet, ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick
Pascal Robichaud, ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick

COMITÉ PROVINCIAL DES SCIENCES DE LA SANTÉ DU NOUVEAU-BRUNSWICK

Membres :

Louise Boudreau, ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick (présidente)
Claire Dennie, Régie de la Santé du Restigouche
Jean Hubert, Régie régionale de la santé 4
Christian Kant, Université de Moncton
Lyne St-Pierre-Ellis, minstère de la Santé et du Mieux-être
Annette Séguin, Régie de la santé Acadie-Bathurst

Personnes-ressources :

Julie Bergeron, Consortium national de la formation en santé
Betty Dugas, Consortium national de la formation en santé
Julie Hiscock, Fédération des francophones de Terre-Neuve et du Labrador
Johanne Irwin, Santé et services sociaux, Île-du-Prince-Édouard
François Pelletier, Université de Moncton, campus d'Edmundston
Edgar Robichaud , Université de Moncton, campus de Shippagan
Pascal Robichaud, ministère de l'Éducation postsecondaire et de la Formation du Nouveau-Brunswick
Michèle Roussel, ministère de la Santé et du Mieux-être
Aurel Schofield, coordonnateur de la formation médicale francophone au Nouveau-Brunswick
Lisa Robichaud, membre du personnel de la CESPM
Catherine Stewart, membre du personnel de la CESPM
Alexandra Gagné, membre du personnel de la CESPM

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU RÉSEAU INFORMATIQUE ÉDUCATIF DU N.-B./Î.-P.-É.

Léandre Desjardins, CESPM
Yvon Fontaine, Université de Moncton
Wade MacLauchlan, University of Prince Edward Island (président)
John MacLaughlin, University of New Brunswick
Patrick McCarthy, Collège de technologie forestière des Maritimes
Brian McMillan, Holland College, Île-du-Prince-Édouard
Daniel W. O'Brien, St. Thomas University
Kenneth L. Ozmon, Mount Allison University

RÉSEAU INFORMATIQUE ÉDUCATIF DU N.-B./Î.-P.-É.

Helmut Becker, Mount Allison University
David Cairns, University of Prince Edward Island
Rob Doley, St. Thomas University
André Lee, Université de Moncton, campus de Moncton
Richard MacDonald, Holland College
Lori MacMullen, University of New Brunswick, Fredericton
Jocelyn Nadeau, Université de Moncton, campus d'Edmundston
Steven Osborne, University of New Brunswick, Saint John
Lisa Robichaud, membre du personnel de la CESPM
Rina Robichaud, Université de Moncton, campus de Shippagan (présidente)

ANNEXE D

PROJETS DE PROGRAMME EXAMINÉS AUX FINS D'APPROBATION
DU 1RT AVRIL 2005 AU 31 MARS 2006

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Acadia University			
Bachelor of Science with Double Major (Mathematics and Statistics) and Education	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Science with Honours in Mathematics and Statistics with Education	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Undergraduate Certificate of Proficiency in French	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Master of Education in Leadership	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Cape Breton University			
Bachelor of Arts Major in Folklore	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Arts Community Studies Major in Folklore	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Chemistry	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Honours in Chemistry	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Major in Chemistry	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Certificate in Biotechnology and Pharmaceutical Technology	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Biology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Mathematics	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science (General) (3 yr) in Psychology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Honours in Biology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Honours in Mathematics	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Honours in Psychology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Major in Biology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Major in Mathematics	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Science Major in Psychology	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Technology (Public Health) (name change)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Technology (Public Health)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Diploma in Public Administration and Management	Modification	À titre d'information	
Bachelor of Arts Honours in History	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Technology (Chemical Science)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Dalhousie University			
Master of Business Administration and Master of Engineering (combined)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Planning Studies (Post-Professional)	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science in Computational Biology and Bioinformatics	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Occupational Therapy)	Nouveau programme	Appronfondi	À l'étude
Bachelor of Informatics (Software Systems)	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Informatics (BioInformatics)	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Arts, Concentration in Creative Writing	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Arts (Gender and Women's Studies)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Health Services Administration	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Audiology) - Project stream	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Human Communication Disorders) - Thesis stream	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Occupational Therapy - Post-Professional)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Rehabilitation Research-Physiotherapy	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Science (Speech-Language Pathology) - Project stream	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Architecture	Modification	À déterminer	À l'étude
Mount Saint Vincent University			
Master of Arts (Public Relations)	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Master of Public Relations	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Master of Education in Studies in Lifelong Learning	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Arts in Education in Studies in Lifelong Learning	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Nova Scotia Agricultural College			
Bachelor of Science in Agriculture Major in Environmental Sciences	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Nova Scotia College of Art and Design			
Master of Arts (Museum Studies and Cultural Planning)	Nouveau programme	Approfondi	Retiré
Master of Design	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Arts Major in Art History	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Fine Arts Major in Intermedia	Modification	Examen sommaire	Approuvé

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
St. Thomas University			
Bachelor of Arts Honours in Great Ideas	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Université de Moncton			
Baccalauréat en gestion des zones côtières	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Baccalauréat en gestion des zones côtières (co-op)	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Baccalauréat en musique - Baccalauréat en éducation	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Baccalauréat en gestion des pêches	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en ingénierie - génie industriel et génie industriel, régime coopératif	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en sciences et technologie des aliments (biotechnologie)	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Certificat en administration du personnel de type B	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Certificat en études halieutiques	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Certificat de formation complémentaire en sciences familiales	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Programmes préparatoires à l'agro-économie	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Programmes préparatoires à la bio-agronomie	Abolition	Examen sommaire	Approuvé
Baccalauréat en musique (orientation enseignement)	Abolition	À déterminer	À l'étude
University of New Brunswick			
Certificate in Mathematics for Teachers	Nouveau programme	Approfondi	Approuvé
Bachelor of Science in Economics	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
University of Prince Edward Island			
Bachelor of Arts in Women's Studies	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Bachelor of Child and Family Studies	Nouveau programme	Approfondi	Retiré
Bachelor of Child and Family Studies	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Bachelor of Science Honours in Computer Science	Nouveau programme	Examen sommaire	Approuvé
Graduate Certificate in Inclusive Education	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Graduate Certificate in School Librarianship	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Master of Education (Leadership in Learning)	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Université Sainte-Anne			
Baccalauréat articulé en administration des affaires : concentration commerce international	Nouveau programme	Approfondi	Retiré
Baccalauréat articulé en administration des affaires : concentration commerce international	Nouveau programme	À déterminer	À l'étude
Baccalauréat en études acadiennes	Modification	À déterminer	À l'étude

Programme	Type de proposition	Type d'évaluation	Décision
Programmes conjoints			
Nova Scotia College of Art and Design et Dalhousie University - Bachelor of Technology Major in Applied Science	Modification	Examen sommaire	Approuvé
Mount Saint Vincent University et Saint Mary's University - Master of Arts in Women's Studies	Modification	Examen sommaire	Approuvé